

Użyj zimy!

Jesioniki

w Województwie Olomunieckim

Morawy środkowe

www.kr-olomoucky.cz/tourism



Jeseníky

narty

sanatorium
i relaks

zabawa
i imprezy

Central Moravia

Województwo Olomunieckie

Republika Czeska



Projekt ten jest
współfinansowany
przez Unię Europejską

Piękne zimowe przeżycia

Jesioniki

Morawy
środkowe

narty



sanatorium
i relaks



zabawa
i imprezy



Trzymasz w rękach pomocnika, dzięki któremu poznasz najpiękniejsze i najciekawsze miejsca w Jesionikach i Morawach środkowych i spędzisz urlop zimowy dokładnie tak, jak o tym marzysz. Użyj sobie bajkowej zimy ze wszystkimi jej radościami, odpoczywaj aktywnie, poznawaj, relaksuj, baw się...

...po prostu zaczerpnij nowych sił!

Regiony turystyczne Jesioniki i Morawy środkowe oferują więcej, niż prawdopodobnie oczekujesz. Przyjemna symbioza przyrody z kulturą przynosi naprawdę szerokie możliwości wyżycia dla każdego.

Użyj sobie bajecznej zimy!

Spis treści

Jesioniki – wstęp	1
Staroměstsko, Stědrákova Lhota, Štítecko	2
Ramzová – Šerák	4
Petrůvov – Ostružná, Branná	5
Lipová-lázně – Miroslav	6
Filipovice, Pod Křížovým vrchem, Jeseník – Lázně, Horní a Dolní Údolí.....	7
Červenohorské sedlo	8
Klepáčov, Hraběšice, Kouty nad Desnou, Loučná nad Desnou	9
Praděd	10
Malá Morávka – Karlov, Karlova Studánka, Andělská Hora, Vrbno p.P., Vraclávek	11
Imprezy odbywające się w arealów narciarskich, Narciarstwo biegowe	12
Zima trochę inaczej	13

Wciąż w ruchu	14
Coś dla każdego	15
Z nart za poznaniem	16
Z nart za kulturą	18
Użyj sobie odpoczynku	21

Morawy środkowe – wstęp	22
Dokąd za przyrodą i poznaniem	22
Dokąd za kulturą	23
Dokąd za zabawą	25
Dokąd na zakupy	28
Dokąd za śniegiem – Hlubočky, Klady, Malé Hradisko, Domašov n.B., Karlov, Hor. Guntramovice... ..	29
Dokąd za sportem	30
Dla każdego coś	30
Dokąd za odpoczynkiem	33



Najbliższy parking



Najbliższy przystanek autobusowy



Najbliższy przystanek kolejowy



Skibus



– komunikacja

wahadłowa



Stopień trudności trasy zjazdowej



Długość trasy zjazdowej



Różnica wysokości trasy zjazdowej



Regularne utrzymanie trasy



Oświetlenie trasy zjazdowej



Sztuczne dośnieżanie

Jesioniki

Zimowe królestwo

Zima co roku sprowadza do Jesioników tysiące narciarzy, aby spróbowali bogatej oferty nowoczesnych ośrodków narciarskich utrzymanych tras zjazdowych, wypożyczalni sprzętu narciarskiego i snowboardowego, jazdy na nartach wieczorem, kursów narciarskich i innych atrakcji. Do wielu ośrodków narciarskich wygodnie dostaniemy się skibusami. Jesioniki przecina mnóstwo utrzymanych tras biegowych. Oprócz radości zimowych Jesioniki oferują szereg obiektów sportowych i kulturalnych, w których można się pobawić, użyć spokoju i radości. Do dyspozycji są usługi tutejszych sanatoriów a do rozszerzenia wiedzy najróżniejsze atrakcje. Poznaj na przykład największy dziw Republiki Czeskiej, elektrownię Dlouhé Stráně lub unikalną produkcję papieru czerpanego. Przenocować można w dziesiątkach schronisk, hoteli i pensjonatów.

Skibusy Jesioniki

Do większości ośrodków zimowych dostaniesz się regularnymi liniami skibusów.

Aktualne informacje o ich ruchu uzyskasz na:

<http://skibusy.connexmorava.cz>

lub

tel.: +420 585 108 122,

+420 585 108 256 a +420 585 108 176.



Staroměstsko, Štědrákova Lhota, Štítecko



Areal narciarski Paprsek–Olšanka

Chata Paprsek, tel.: +420 583 294 100
www.paprsek.net

Chata Olšanka, tel.: +420 583 239 104
www.olsanka.cz

DOSTĘPNOŚĆ AREALU

	0 m	parking bezpłatnie
	0 m	Olšanka
	5 km	Staré Město p. S.

Areal narciarski Stříbrnice

Vleký Stříbrnice s.r.o.
tel.: +420 583 230 771
www.vlekystribrnice.cz

DOSTĘPNOŚĆ AREALU

	20 m	parking bezpłatnie
	60 m	Stříbrnice
	5 km	Staré Město p. S.

1.	2100 m	270 m	✓	✓	
2.	800 m	120 m	✓	✓	
3.	1000 m	200 m	✓		
4.	500 m	100 m	✓		



Snowpark Paprsek – Olšanka swoją atmosferą odpowiada głównie rekreacji rodzinnej. Areal daje wiele możliwości w sezonie zimowym oraz letnim. W okresie zimowym oferuje gościom snowparku wyciągi narciarskie z regularnie utrzymywanymi zjazdami, funpark, jazdę na nartach wieczorem, profesjonalną szkołę narciarską i snowboardową i przedszkole z wyciągiem dziecięcym, wypożyczalnię sprzętu narciarskiego i snowboardowego i snowtubing

18.	500 m	130 m	✓		✓
19.	450 m	130 m	✓		✓
20.	500 m	120 m	✓		
21.	500 m	120 m	✓		



Areal narciarski Stříbrnice – Návrší znajduje się niedaleko miejscowości Stříbrnice. Zbocza narciarskie są na zboczach pogorza Králický Sněžník. Spółka Vleký Stříbrnice prowadzi obecnie 4 wyciągi. Całkowita długość tras zjazdowych wynosi 1400 m, całkowita różnica wysokości sięga 220 m. Tutejszy areal zadowolili z pewnością rodziny z małymi dziećmi oraz bardziej doświadczonych narciarzy i zwolenników snowboardingu. Dodatkowe usługi są na przyzwoitym poziomie – w areale znajdziemy obiekty noclegowe i gastronomiczne. Jest tu realizowane znane alpejskie hasło „z domu wprost na narty”.

Kunčice – Skitech

Skitech, s.r.o., tel.: +420 777 719 900
www.vlekyskitech.cz

9. ●	800 m	150 m	✓		
10. ●	750 m	150 m	✓		✓
11. ●	650 m	150 m	✓		✓
12. ●	650 m	150 m	✓	✓	✓
13. ●	300 m	80 m	✓		✓
14. ●	1400 m	150 m	✓		
15. ●	170 m	35 m	✓		
16. ●	600 m	115 m	✓		
17. ●	600 m	115 m	✓		

Areal narciarski Kunčice – Skitech posiada 2 wyciągi narciarskie o długości 2 x 600 m, różnica wysokości 150 m, wyciąg dziecięcy i wyciąg do sznurbingu. Niektóre trasy są sztucznie dośnieżane i wszystkie codziennie utrzymywane. Prowadzący zapewnia też jazdę na nartach wieczorem. Parking znajdujący przy wyciągu. Skibufet jest umieszczony pod trasą zjazdową, restauracja 200 m od wyciągów.



DOSTĘPNOŚĆ AREAŁU

	30 m	parking bezpłatnie
	200 m	Kunčice
	5 km	Staré Město p. S.

Kunčice – u Kaple

Wyciągi „U Kaple”
tel.: +420 606 886 524

5. ●	200 m	50 m	✓		
6. ●	200 m	50 m	✓		
7. ●	500 m	120 m	✓		
8. ●	500 m	120 m	✓		

Areal narciarski posiada 4 wyciągi typu EPV, docenia go przede wszystkim rodzice z dziećmi. Szerokie i dobrze utrzymane trasy zjazdowe są swoim łagodnym profilem wprost stworzone do wygodnego zjazdu. Na miejscu znajduje się skibufet i szkoła narciarską.



DOSTĘPNOŚĆ AREAŁU

	150 m	parking bezpłatnie
	350 m	Kunčice
	5 km	Staré Město p. S.

Hynčice pod Sušinou

Berst – vleky Hynčice s.r.o., tel.: +420 583 239 070
www.vlekysuvice.cz

22. ●	500 m	120 m	✓		✓
23. ●	1300 m	120 m	✓		✓
24. ●	500 m	70 m	✓	✓	✓

W przybliżeniu 2 kilometry doskonale utrzymanych tras zjazdowych. System dośnieżania i usługi (serwis, bufet, noclegi) czynią z tego areálu przyjemne miejsce spędzania urlopu rodzinnego.

	0 m	parking bezpłatnie
	100 m	Hynčice – Staré Město
	5 km	Staré Město p. S.

Mc Gregor Staré Město p. S.

Pavel Hamáček – ROLLAN, tel.: +420 608 428 150
http://mujweb.cz/sport/gregor

25. ●	450 m	70 m	✓	✓	

Areal oferuje dobrze utrzymane tereny narciarskie, nadające się też do snowboardingu. Rodzinną atmosferę tego małego areálu wzmacnia czarna jazda na nartach wieczorem.

	100 m	parking bezpłatnie
	1,5 km	Staré Město p. S.
	1,5 km	Staré Město p. S.

Štědrákova Lhota

Areal narciarski Panoráma – Štědrákova Lhota
tel.: +420 583 236 170, www.stedrakovalhota.wz.cz

●	1100 m	160 m	✓		
●	400 m	90 m	✓	✓	✓
●	400 m	90 m	✓		✓
●	50 m	10 m	✓		✓

Areal oferuje trzy wyciągi narciarskie z systemem sztucznego dośnieżenia, których przepustowość zapewnia jazdę bez długiego czekania. Ten areal narciarski jest arealem treningowym Ondřeje Banka (mistrza i reprezentanta RCZ i uczestnika Olimpiady zimowej).

	150 m	parking bezpłatnie
	300 m	Štědrákova Lhota
	5 km	Ruda nad Moravou

Heroltice

Areal narciarski Heroltice, tel.: +420 583 440 000
www.volny.cz/herolticka

●	500 m	70 m	✓	✓	
---	-------	------	---	---	--

	0 m	parking bezpłatnie
	4 km	Štíty
	1,2 km	Heroltice

Zborov – Háječek

Areal Zborov – Háječek
tel.: +420 604 658 249

●	486 m	86 m	✓	✓	✓
---	-------	------	---	---	---

	0 m	parking bezpłatnie
	300 m	Zborov – Háječek
	4 km	Bohutín

Ramzová – Šerák



Areal narciarski Ramzová – Šerák – Pod Klínem

Bonera – Ramzová
tel.: +420 583 230 077
<http://www.bonera.cz>

Ski Arena R3 – Ramzová
tel.: +420 583 230 063
<http://www.ramzova.net>

Pod Klínem – Ramzová
tel.: +420 602 942 531
<http://www.nasehory.cz>

Już od lat siedemdziesiątych, kiedy wybudowano tu pierwszy wyciąg krzesełkowy, ośrodek ten należy do ulubionych i w ciągu ostatnich dwóch lat do najlepiej zmodernizowanych ośrodków w Jesionikach. Zjazdowcy „zawodowcy” i zupełni nowicjusze, wyznawcy wolnej jazdy i małe dzieci, wszyscy znajdą tu doskonałe warunki do rozładowania adrenaliny lub tylko tak dla radości.

Narciarze biegowi z pewnością docenią możliwość wyjechania na krzeselku aż na grzebień i wyprawę w kierunku Kepník – Vřesová Studánka – Červenohorské sedlo. Albo z Ramzové wybrać się w przeciwnym kierunku przez Petřkov na Paprsek. Noclegi i gastronomia są na solidnym poziomie i są wciąż rozszerzane.

1. ●	1 430 m	272 m	✓		✓
2. ●	1 300 m	272 m	✓		✓
3. ●	900 m	200 m	✓		✓
4. ●	1 100 m	200 m	✓		✓
5. ●	300 m	60 m	✓		✓
6. ●	300 m	20 m	✓		✓
7. ●	500 m	30 m	✓	✓	✓
8. ●	600 m	40 m	✓		✓
9. ●	380 m	20 m	✓	✓	
10. ●	450 m	30 m	✓	✓	

DOSTĘPNOŚĆ AREALU

	0 m	parking płatny
	500 m	Ramzová – Horský hotel
	400 m	Ramzová



Petříkov – Ostružná



1. ●	400 m	50 m	✓			
2. ●	600 m	100 m	✓			
3. ●	800 m	185 m	✓	✓		✓
4. ●	900 m	185 m	✓			✓
5. ●	800 m	180 m	✓			✓
6. ●	900 m	180 m	✓			✓
7. ●	400 m	90 m	✓	✓		
8. ●	400 m	80 m	✓	✓		✓
9. ●	420 m	100 m	✓	✓		
10. ●	400 m	90 m	✓	✓		
11. ●	400 m	90 m	✓	✓		
12. ●	70 m	10 m	✓			
13. ●	400 m	80 m	✓	✓		
14. ●	350 m	80 m	✓	✓		
15. ●	400 m	85 m	✓	✓		
16. ●	400 m	85 m	✓	✓		

Ski arealy Petříkov i Ostružná náležejí, wraz z Branną i Ramzovą, do trzech największych i najbardziej znanych ośrodków na Jeseníku. Hanušovice, Na Hájovně i Ostružná náležejí do ulubionych ośrodków narciarstwa rodzinnego. Petříkov ma co zaoferować raczej bardziej wymagającym narciarzom, którzy szukają atmosfery jazdy na nartach w malej, spokojnej dolinie i z wszelkimi usługami. Wszystkie ośrodki oferują usługi takie, jak: szkoła narciarska, wypożyczalnia nart i snowboardów, ski servis, własny parking – bezpłatnie (Ostružná, Na Hájovně, Hanušovice), skibus – Petříkov. Noclegi i lokale gastronomiczne znajdziemy w pobliżu wyciągów i docenimy przede wszystkim ich domową atmosferę.

Areał narciarski Kaste Petříkov



Petříkov 33, 788 25 Ostružná
tel.: +420 583 230 098,
+420 602 524 414
e-mail: kastyl@rarsm.cz,
fkastyl@tiscali.cz
http://www.kaste.cz

Petříkov – Zetocha

Areał narciarski Ostružná

e-mail: jonas@ostruzna.cz
http://www.ostruzna.cz
Ostružná 82, 788 25
tel.: +420 602 724 077,
+420 602 532 737

Na Hájovně Ostružná

tel.: +420 583 230 099,
+420 608 421 515

Wyciąg Hanušovice – Baslerák

tel.: +420 603 741 205

Branná

PROskil – ski areál Branná

788 25 Branná, tel.: +420 777 878 999

e-mail: proskil@volny.cz, http://www.volny.cz/proskil



●	420 m	90 m	✓	✓		✓
●	480 m	90 m	✓			
●	560 m	90 m	✓	✓		✓
●	710 m	120 m	✓			✓
●	270 m	30 m	✓			

DOSTĘPNOŚĆ AREAŁU

	0 m	parking bezpłatnie
	400 m	Branná
	1 km	Branná

Ośrodek narciarski wybudowany w miejscowości Branná oferuje dwa wyciągi narciarskie i wyciąg krzesełkowy. Można zjeżdżać na trzech zboczach – łagodniejsze dla początkujących i bardziej strome dla lepszych narciarzy. Do usług ośrodka oczywiście należy bufet, szkoła narciarska i snowboardowa, wypożyczalnia i serwis nart i snowboardów. Dzieciom wyciąg linowy bezpłatnie. Utrzymywana trasa biegowa o długości 12,6 km zaczyna się przy górnej stacji wyciągu. Narciarze biegowi są na górę przewożeni wyciągiem krzesełkowym bezpłatnie.



Lipová-lázně – Miroslav



Ski centrum Miroslav

Lipová-lázně
tel.: +420 584 421 380
<http://www.rsmiroslav.cz>



1.	●	1200 m	272 m	✓		✓
2.	●	600 m	272 m	✓	✓	✓
3.	●	600 m	200 m	✓		✓
4.	●	300 m	200 m	✓		✓

Areal tworzy kilka tras zjazdowych średniego stopnia trudności o całkowitej długości ponad 3 km. Nadają się dla początkujących i zaawansowanych narciarzy. Można korzystać z usług szkoły jazdy na nartach, wypożyczalni nart, skiservisu, przechowalni nart, posilić się w restauracji lub barze szybkiej obsługi. Do areálu należy też nowy park snowboardowy z różnymi atrakcjami (rail 7x, jump 4x, freeboard 114 m). Z parkingu położonego w odległości ok. 500 m od wyciągów można dojechać

DOSTĘPNOŚĆ AREAŁU

	500 m	parking płatny
	1 km	Lipová-lázně
	1 km	Lipová-lázně

Lipová-lázně – Lázeňský vrch

Skiareál Lázeňský vrch

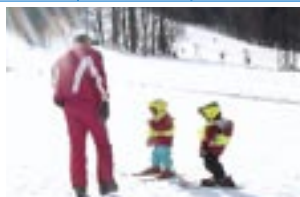
Lipová-lázně
tel.: +420 584 413 368
<http://www.lazenskyvrch.cz>

DOSTĘPNOŚĆ AREAŁU

	0 m	parking bezpłatnie
	300 m	Lipová-lázně
	800 m	Lipová-lázně

1.	●	700 m	100 m	✓	✓	✓
2.	●	500 m	100 m	✓	✓	✓
3.	●	170 m	27 m	✓	✓	✓
4.	●	60 m	9 m	✓	✓	✓

Ski areál leży na pograniczu pogórzy Rychlebské hory i Hrubý Jeseník. Trasy zjazdowe nadają się dla zaawansowanych narciarzy oraz dla dzieci na tzw. placu dziecięcym. Można skorzystać z usług szkoły jazdy na nartach i przechowalni nart, bufet jest przy samym zboczu.



Filipovice

Areal narciarski – Snowpark Filipovice

tel.: +420 776 696 857, <http://snowpark.jeseniky.net>

●	500 m	112 m	✓	✓	✓
●	200 m	60 m	✓		✓



Areal narciarski Snowpark znajduje się w malowniczej osadzie domków w turystycznej miejscowości Filipovice (690 - 800 m.n.p.m. - 10 km od Jeseníku), która jest samodzielną częścią miejscowości Bělá pod Pradědem. Na miejscu są nowo wybudowane dwa wyciągi narciarskie Doppelmayr BLV o długości 500 i 220 m i dwie nawiązujące trasy zjazdowe z oznaczeniem stopnia trudności czerwonym i niebieskim, o długości 500 i 220 m, utrzymywane, sztucznie dośnieżane, z przyległym arealem dla snowboardzistów.



DOSTĘPNOŚĆ AREALU

	0 m	parking bezpłatnie
	100 m	Filipovice – St. pošta
	-	-

Pod Křížovým vrchem

Pod Křížovým vrchem, Jeseník

tel.: +420 584 402 122, www.jeseniky.net

●	250 m	70 m		✓	

Wysokość 550 m.n.p.m.
Trasa zjazdowa jest umieszczona na zboczu Fučík na wśhód nad miastem. Czynnna tylko z dostateczną pokrywą śniegową.

DOSTĘPNOŚĆ AREALU

	0 m	parking płatny
	200 m	aut. nadrž. Jeseník
	2 km	Jeseník

Jeseník-Lázně

Wyciąg Vojenské lázeňské léčebny

tel.: +420 973 414 111, www.vllje.cz

●	430 m	75 m	✓	✓	



DOSTĘPNOŚĆ AREALU

	50 m	parking bezpłatnie
	100 m	autobusové nadržáží
	3 km	Jeseník

Horní Údolí

SKI M, spol. s r.o.

tel.: +420 777 647 687, www.horniudoli.net

●	400 m	70 m	✓		
●	500 m	85 m	✓		

Wyciągi narciarskie (poma) o długości 400 m i 500 m są dostateczną gwarancją "jazdy bez czekania". Trasy zjazdowe są regularnie utrzymywane ratrakami. Areal nadaje się dla początkujących narciarzy.



DOSTĘPNOŚĆ AREALU

	0 m	parking bezpłatnie
	50 m	Horní Údolí
	5 km	Zlaté Hory



Dolní Údolí

Hotýlek U Pekina

tel.: +420 584 454 015, www.hotylekupekina.cz

●	450 m	98 m	✓	✓	

W okresie zimowym można zjeżdżać bezpośrednio obok Hotýlku. Dla narciarzy biegowych są oznaczone trasy w całej okolicy.



DOSTĘPNOŚĆ AREALU

	50 m	parking bezpłatnie
	100 m	Dol. Údolí – rozcestí
	4 km	Zlaté Hory

Červenohorské sedlo



Areal narciarski Červenohorské sedlo

SKI KLUB ŠUMPERK
tel.: +420 583 215 118
www.skiklub-su.cz

DOSTĚPNOST AREÁLU

	0 m	parking platný
	0 m	Červenohorské sedlo
	8 km	Kouty nad Desnou

1. ●	800 m	224 m	✓			
2. ●	700 m	190 m	✓			
2a. ●	400 m	100 m	✓			
3. ●	750 m	190 m	✓			
3a. ●	410 m	100 m	✓			
3b. ●	150 m	15 m	✓			
4. ●	400 m	130 m	✓			
4a. ●	250 m	60 m	✓			
5. ●	450 m	100 m	✓	✓		
6. ●	480 m	80 m	✓			



Areal narciarski Červenohorské sedlo je jedním z nejbardziej znanych ośrodków narciarstwa zjazdowego Moraw północnych i jest ważnym przejściem drogowym przez pasmo Hrubý Jeseník. Pomimo to nie zalecamy

wybierania się tam bez łańcuchów śniegowych – często do ośrodka można się dostać tylko z nimi. W przypadku zajętego parkingu na przełęczy Červenohorské sedlo jest do dyspozycji parking zbiorczy w miejscowości Kouty nad Desnou. Z tego miejsca jest zorganizowany transport wahladový. Położenie na wysokości ponad 1000 m n.p.m. pozwala liczyć na dobry sezon zimowy od połowy grudnia do końca marca. Gość może wybierać tereny od bardzo łatwych aż po strome slalomowe zbrocza, przeznaczone dla najlepszych narciarzy. Na terenie ośrodka Červenohorské sedlo goście znajdują też wszelkie usługi, łącznie z dobrym zapleczem gastronomicznym i noclegowym. Trasy biegowe z ośrodka prowadzą na obie strony pasma Hrubý Jeseník. Większość z nich jest utrzymywana maszynowo. Do najbardziej popularnych należy trasa południowym zboczem masywu Velký Klínovec, dalej so schroniska Švýčárna i do okolic Praděda.

Klepáčov

TJ Horské sporty Jeseníky

tel.: +420 608 476 662, www.klepacov.cz

●	550 m	110 m	✓	✓	✓
●	330 m	75 m	✓	✓	✓
●	190 m	30 m	✓	✓	
●	180 m	30 m	✓		

Oáza narciarski Klepáčov leży ok. 18 km od miasta Šumperk, na skraju pasma Hrubý Jeseník. Dla narciarzy biegowych są na bliskim siodele Skřítek przygotowane utrzymywane trasy biegowe „Bądź w foirmie!” O różnym stopniu trudności (jedna trasa przecina zbocze zjazdowe).

Skřítek jest też punktem wyjściowym i docelowym przejścia przez główny grzebień Pasma Hrubý Jeseník.



DOSTĘPNOŚĆ AREALU

	0 m	parking bezpłatnie
	- m	Klepáčov-Sobotín
	8 km	Sobotín

Hraběšice

Areal narciarski Hraběšice

tel.: +420 608 766 106, www.ski-areal.com

●	500 m	110 m	✓		
●	550 m	110 m	✓	✓	✓
●	650 m	135 m	✓		
●	200 m	20 m	✓	✓	✓

Areal narciarski Hraběšice leży w odległości ok. 7 km od miasta Šumperk. W areale są trzy zbocze o średnim stopniu trudności z różnicą wysokości 110 – 135 m, które są codziennie utrzymywane. W areale znajdują się też bufet, wypożyczalnia

dziecięcych skuterów śniegowych, snowtubing, snowpark, paintball, trasy biegowe oraz szkoła jazdy na nartach Ski school LOOP. Obok arealu jest duży parking. Zalecamy dojazd we własnym zakresie lub można skorzystać z komunikacji wahałowej, którą zapewnia ośrodek. Połączenie autobusowe jest tu złe.



DOSTĘPNOŚĆ AREALU

	80 m	parking bezpłatnie
	350 m	Skibus
	5 km	Hraběšice

Kouty n. D. – Šindelná

SKI PROSPORT s.r.o., tel.: +420 583 235 215
www.skiproport.cz

●	500 m	160 m	✓		✓
●	260 m	70 m	✓	✓	✓
●	150 m	40 m	✓		✓

W areale narciarskim Šindelná znajduje się bezpłatny parking, szkoła jazdy na nartach, wypożyczalnia sprzętu narciarskiego i bufet. Wszystkie trasy zjazdowe są sztucznie dośnieżane i codziennie utrzymywane maszynowo.

Narciarzy obsługuje automatyczny system, który oferuje szereg czasowych i punktowych biletów.

DOSTĘPNOŚĆ AREALU

	0 m	parking bezpłatnie
	600 m	Kouty nad Desnou - Most
	2 km	Kouty nad Desnou

Kouty n. D. – Kareš

Areal narciarski Kareš

tel.: +420 604 595 192, www.letni-atrakce.cz

●	400 m	70 m	✓	✓	✓
●	300 m	50 m	✓	✓	✓
●	290 m	60 m	✓		

Areal nadaje się przede wszystkim dla rodzin z dziećmi. Trasy zjazdowe są regularnie utrzymywane. Wprost w mieście jest też szkoła narciarska i snowboardowa, wypożyczalnia nart i snowboardów, bufet.

DOSTĘPNOŚĆ AREALU

	100 m	parking bezpłatnie
	300 m	Kouty nad Desnou
	200 m	Kouty nad Desnou

Loučná n. D. – Kocián

Kocián – Loučná n. D., www.chatadomecek.jeseniky.com
tel.: +420 737 884 391

●	320 m	64 m	✓	✓	
---	-------	------	---	---	--

Narciarze znajdują tu dobrze utrzymywane zbocze z możliwością jazdy na nartach w nocy. Areal jest przeznaczony raczej dla mniej wymagających narciarzy i początkujących.

DOSTĘPNOŚĆ AREALU

	50 m	parking bezpłatnie
	300 m	Loučná n. D. - szkoła
	1 km	Loučná nad Desnou

Loučná n. D. – Oáza

Areal narciarski Penzion Oáza, tel.: +420 583 235 266
www.penzionoaza.cz

●	330 m	75 m	✓		✓
●	320 m	86 m	✓	✓	✓
●	160 m	41 m	✓		✓

Areal nadaje się przede wszystkim dla rodzin z dziećmi. Trasy zjazdowe są regularnie utrzymywane. Na miejscu jest też szkoła narciarska i snowboardowa, wypożyczalnia nart i snowboardów, bufet.

DOSTĘPNOŚĆ AREALU

	0 m	parking bezpłatnie
	400 m	Loučná nad Desnou
	200 m	Loučná nad Desnou

Praděd – Ovčárna



Areal narciarski Karlova Studánka – Ovčárna – Praděd

www.holidayinfo.cz
www.figura.cz
www.praded-info.cz
www.jeseniky.net
www.jeseniky-praded.cz

DOSTĘPNOŚĆ AREALU

	6 km	parking płatny
	6 km	M. Morávka – Hvězda
	16 km	Malá Morávka

1. ●	800 m	155 m	✓			
2. ●	610 m	155 m	✓			
3. ●	600 m	155 m	✓			
4. ●	550 m	155 m	✓			
5. ●	350 m	110 m	✓			
6. ●	750 m	200 m	✓			
7. ●	550 m	130 m	✓			
8. ●	250 m	90 m	✓			
9. ●	180 m	60 m	✓			



W otoczeniu Chronionego parku krajobrazowego Jesioniki wznosi się najwyższa góra Moraw Praděd – 1 491 m n.p.m. Teno morawski lodowiec kusi przede wszystkim pięknem przyrody i doskonałymi warunkami śniegowymi. Okoliczne tereny zadowolą miłośników zjazdów i biegu na nartach, którzy mogą za śniegiem przejechać już pod koniec października. Śnieg zazwyczaj utrzymuje się aż do początku maja. Dobre warunki do jazdy znajdą tu początkujący, zaawansowani narciarze oraz zwolennicy snowboardingu. Podobnie, jak w Beskidach Łysa Góra, w Jesionikach Praděd jest dla narciarzy biegowych głównym ośrodkiem. Znajdziemy tu nie tylko „trasy wycynowe oraz szereg tras turystycznych prowadzących we wszystkich kierunkach, np. trasa grzebieniowa na Skřitek (piękne widoki), magistrała Ovčárna – Švýčárna – Červenohorské sedlo i inne. Znajdziemy tu wiele możliwości stołowania i noclegu (np. schronisko Ovčárna, Figura, Sabinka, Barborka, Švýčárna, Sporthotel Kurzovní, Praděd nadajnik) łącznie z „alpejskim skibufetem.

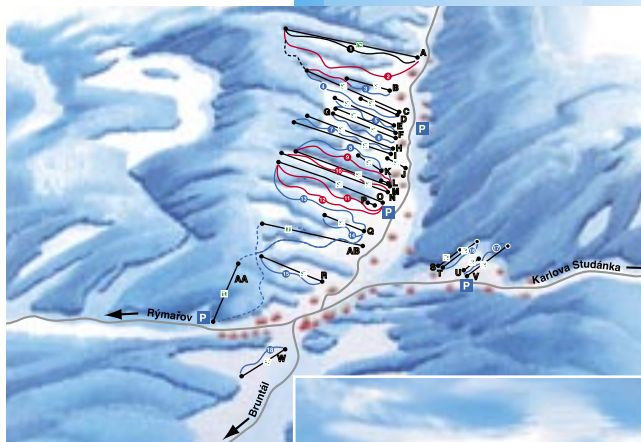


Malá Morávka - Karlov

Areal narciarski Malá Morávka - Karlov

tel.: +420 554 273 225, www.holidayinfo.cz

1. ●	800 m	190 m	✓		
2. ●	950 m	190 m	✓		
3. ●	350 m	50 m	✓		
4. ●	800 m	110 m	✓	✓	✓
5. ●	400 m	50 m	✓		✓
6. ●	400 m	50 m	✓		
7. ●	750 m	124 m	✓		
8. ●	1000 m	150 m	✓		
9. ●	900 m	150 m	✓	✓	✓
10. ●	800 m	150 m	✓	✓	✓
11. ●	800 m	150 m	✓		✓
12. ●	1500 m	150 m	✓		
13. ●	190 m	150 m	✓		
14. ●	300 m	50 m	✓		
15. ●	400 m	60 m	✓		
16. ●	300 m	40 m	✓	✓	
17. ●	370 m	40 m	✓	✓	✓
18. ●	400 m	80 m	✓	✓	



Areal Malá Morávka - Karlov pod Pradědem jest uważany za jeden z największych ośrodków w Jesionikach - ponad 20 wyciągów narciarskich i mnóstwo tras zjazdowych wszystkich stopni trudności potrafi pocieszyć

kogokolwiek od początkujących po bardzo dobrych narciarzy. Sama liczba wyciągów i tras zjazdowych, bez niezbędnego zaplecza restauracji, hoteli, domów noclegowych, wypożyczalni i przechowalni nart lub skiservisów, nigdy nie mógłby cieszyć się taką popularnością, jaką wśród narciarzy ma ten areal. Inwestycje są tu ważną i nośną częścią nakładów na ruch turystyczny. Zasadniczym sukcesem było wybudowanie jednolitego systemu obsługi na większości wyciągów. Na tym jednak lista inwestycji nie kończy się, wciąż są uzupełniane i modernizowane usługi a w jednym z najbliższych sezonów zakłada się wybudowanie dwóch nowych wyciągów krzesełkowych, które ułatwią narciarzom dostęp do całego arealu z parkingów zbiorczych na skraju miejscowości. W areale znajdziemy też dwa snowparki i nowo wybudowany areal biegowy. Z Karlova prowadzi szereg tras biegowych w kierunku Alfrédka - Jelení hřbet lub wprost do wyżej położonego arealu na Pradědu. Systematycznie jest tu utrzymywanych 70 km tras biegowych.

Karlova Studánka

Wyciąg Karlova Studánka

tel.: +420 583 440 000

●	300 m	55 m	✓	✓	✓
---	-------	------	---	---	---

Andělská Hora

Ski Annaberg - Andělská Hora u Bruntálu

tel.: +420 777 048 156, www.annaberg.cz

●	650 m	124 m	✓	✓	
●	650 m	124 m	✓		
●	60 m	- m	✓		

Pod Vysokou horou

Sport. klub při gymnázii Vrbno pod Pradědem

tel.: +420 554 751 086, www.sgvrbrno.cz/vlek.html



DOSTĘPNOŚĆ AREALU					
	150 m	parking bezpłatnie			
	1 km	Vrbno p.P. - Nádraží			
	1 km	Vrbno pod Pradědem			
●	600 m	118 m	✓	✓	✓
●	300 m	63 m	✓		✓
●	400 m	55 m	✓	✓	✓

Vraclávek - Kršta

Belcam Morava s.r.o.

tel.: +420 554 649 041

●	515 m	130 m	✓	✓	✓
---	-------	-------	---	---	---

www.vlek-vrclavcek.cz

DOSTĘPNOŚĆ AREALU					
	150 m	parking płatny			
	200 m	Karlova Studánka			
	3,5 km	Vrbno pod Pradědem			

Imprezy odbywające się na zboczach areałów narciarskich

Grudzień



Imprezy podane w tym wykazie są tylko małą częścią całkowitej liczby. Aktualne informacje znajdziesz na stronach internetowych ośrodków narciarskich.

Ski centrum Miroslav Lipová, www.rsmiroslav.cz

28. 12. 2006, 10.00 h Snowparty

Tradycyjna impreza wigilijna dla szerokiej publiczności. Wstęp wolny!

31. 12. 2006, 20.00 h Silvestr night

Sylwestrowa jazda na nartach z zabawą – pożegnanie ze starym rokiem na nartach, saniach lub na własnych nogach z dobrą muzyką.

Ośrodek narciarski Bonera – Ramzová, www.bonera.cz

Rozpoczęcie sezonu zimowego. Maska Strýček Šeráček przywołuje na Ramzovej śnieg, korowód w maskach jedzie wyciągiem na Šerák

Areał narciarski Kunčice – SKITECH, www.vlekykuncice.cz

31.12.2006 31.12.2006 Zawody dzieci w slalomie

Areał narciarski Hynčice pod Sušinou, www.vlekyhyncice.cz

16. - 17. 12. 2006 Zawody Pucharu Czech w skicrossie

29. 12. 2006 Wesole zawody dla publiczności – od godz. 15 na wyciągu Sedlo

31. 12. 2006 Zabawa sylwestrowa. Dla dzieci i dorosłych – godz.

14 – 16 w maskach bezpłatnie, wieczorem dyskoteka i opiekanie na grillu.

Styczeń



Ośrodek narciarski Bonera – Ramzová, www.bonera.cz

27. 1. 2007 Megaparty – Zabawa na śniegu, aparatura na zboczach, konkursy cały dzień. Występy skoczków na nartach na skoczni na Ramzovej. Impreza kończy się fajerwerkami.

Areał narciarski Kaste – Petřikov, www.kaste.cz

Międzynarodowe zawody FIS

Areał narciarski Hynčice pod Sušinou, www.vlekyhyncice.cz

1.1.2007 Noworoczne ognisko

Obchody przyjęcia Nowego roku, jazda na nartach od północy bezpłatnie.

KLEPÁČOV, www.klepacov.cz

6. – 7. 1. 2007 Puchar Czech w narciarstwie akrobatycznym i FIS race moguls

Areał narciarski KAREŠ, www.letniatrakce.cz

6. 1. 2007 Jazda na nartach na Trzech królów

Luty



Areał narciarski Červenohorské sedlo, www.skiklub-su.cz

Testowanie nart ROSSIGNOL

Ośrodek narciarski Bonera – Ramzová, www.bonera.cz

24. 2. 2007 Megaparty

Areał narciarski Kunčice – SKITECH, www.vlekykuncice.cz

Karnawał na trasie zjazdowej

Areał narciarski Hynčice pod Sušinou, www.vlekyhyncice.cz

3. 2. 2007, 14 hod. godz. 14 Zawody w slalomie gigant dla publiczności

10. – 11. 2. 2007 Zawody Pucharu Czech w zjeździe akrobatycznym.

16. 2. 2007, godz. 10 Wesole zawody dla publiczności

16. 2. 2007, godz. 14–16 Karnawał dla dzieci i dorosłych (w maskach bezpłatnie)

Areał narciarski KAREŠ, www.letniatrakce.cz

10. 2. 2007 Jazda na nartach na św. Walentyna

Marzec

Areał narciarski Červenohorské sedlo, www.skiklub-su.cz

17. 3. 2007 LAND ROVER MOUNTAIN CZECH TOUR – Pokazy pojazdów terenowych březen (marzec) 2007 SKI HOLBA SHOW– Pokazy akrobatyczne, konkursy o nagrody

Areał narciarski Kunčice – SKITECH, www.vlekykuncice.cz

Karnawał na zboczach

Areał narciarski Hynčice pod Sušinou, www.vlekyhyncice.cz

2. - 4. 3. 2007 Puchar Europy w zjeździe akrobatycznym, miejsce: areał narciarski Dolní Morava

16. 3. 2007, godz. 10 Wesole zawody dla publiczności

16. 3. 2007, godz. 14–16 Karnawał dla dzieci i dorosłych (w maskach bezpłatnie)

KLEPÁČOV, www.klepacov.cz

10. 3. 2007 zawody narciarskie i snowboardowe dla publiczności

Areał narciarski KAREŠ, www.letniatrakce.cz

10. 3. 2007 Karnawał na nartach



Narciarstwo biegowe

Mapę tras biegowych w Jesionikach ze szczegółowym opisem wszystkich regularnie utrzymywanych tras można otrzymać w którymkolwiek z centrów informacyjnych w Jesionikach (dla informacji podajemy na ostatniej stronie niniejszej publikacji).

Zima trochę inaczej

Przygoda, akcja, wrażenia...

Użyj sobie zimy nie tylko na nartach. Bądź inny w każdym wieku. Do szalonego rozrabiania jest tu snowtubing – zjeżdżanie ze zbocza w pontonach. Nie musisz się niczego uczyć, wsiadaj i jedź przygotowanym torem. Wypróbuj sportu pochodzącego z północy - skijöringu – jazdy na nartach za koniem. Do dyspozycji romantyków są w sprzyjającą pogodę przejażdżki konno lub loty widokowe.



Pontony śniegowe Snowtubing a Snowcart, Ramzová

tel.: +420 602 761 949, <http://www.haltmar.cz>

Snowtubing, Funpark, Schronisko Olšanka

tel.: +420 583 239 104, 602 731 987, <http://www.olsanka.cz>

Snowtubing, Skitech Kunčice

tel.: +420 777 719 900, <http://www.vlekykuncice.cz>

Snowtubing



Černá Voda (koło Jeseníku), Ranč u tří býků

tel.: +420 724 900 999 Przejażdżki konno, nauka, jazda na saniach, skijöring – wszystko po uzgodnieniu telefonicznym.

Malá Morávka, Agroturistika Ljuba Kielarová

Malá Morávka 238, tel.: +420 554 273 241, 732 229 543, www.kielarova.ecn.cz
Można zamówić jazdę na saniach.

Staré Město pod Sněžníkem, Klub ježdziecki Černý kůň

Sportovní 333, tel.: +420 731 024 341, +420 583 239 593, +420 608 501 269
www.cernykun.jizdarna.cz

Przejażdżki konno, dla początkujących i dzieci wożenie na koniach i nauka podstaw jeździectwa.

Šumperk, Viktoria ranch

Bohdíkovská 70, tel.: +420 777 114 422

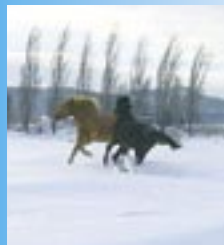
Przejażdżki konno w zależności od pogody po uzgodnieniu telefonicznym.

Velké Losiny, Ranch M

Vernířovice 175, tel. +420 583237050

Hodowla koni huculskich – rasa nadająca się do turystyki jeździeckiej w górach.
Czynne cały rok w zależności od pogody, wyprawy turystyczne do przyrody.

Koni, skijöring



Aeroclub Jeseník (lotnisko Mikulovice)

Nová Ves 163, Hradec – Nová Ves

tel.: +420 584 423 090, www.aeroklubjesenik.cz

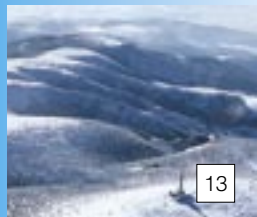
W okresie zimowym loty widokowe tylko, kiedy nie ma śniegu.

Aeroklub Šumperk (lotnisko Šumperk)

tel.: +420 583 212 067, +420 583 213 021, www.aeroklub-sumperk.cz

W okresie zimowym loty widokowe (do 15 cm śniegu).

Loty widokowe



Wciąż w ruchu



Po powrocie z trasy zjazdowej, w dniach, kiedy pogoda nie sprzyja narciarzom lub w chwilach, kiedy chcesz odpocząć od śniegu, istnieje mnóstwo możliwości. Utrzymuj się w kondycji poprzez sport. Baseny, hale tenisowe, squash, fitness, ściany alpinistyczne, stadiony zimowe..., oferta jest bogata. Pobawić się i odreagować możesz też na bowlingu, grając w strzałki lub na strzelnicy.

Baseny



Bělá pod Pradědem, Relaxcentrum

Domašov 318, tel.: +420 584 452 521, www.relaxdomasov.com
 Areal sportowy, bowling (2 tory na najwyższym poziomie), squash, kryty basen (10 x 5 m), fitness centrum, solarium, sauna, masaże, kominek, tenis stołowy, internet, automaty do gry, restauracja.

Bruntál, Kryty basen pływacki

Dukelská 4, tel.: +420 554 717 240

Česká Ves, Aqua Centrum

Jesenická ulice, tel.: +420 584 428 186
 Kryty basen (25 x 10 m), restauracja, masaże.

Javorník, Kryty basen

Školní 72, tel.: +420 584 440 622, www.javornicko.cz/javornik
 Basen (13,5 x 6 m) – maks liczba osób na godzinę wynosi 20.



Jeseník, Priessnitzovy léčebné lázně, a. s.

Priessnitzova 12/299, tel.: +420 584 491 229, www.priessnitz.cz
 Kryty basen (17 x 10 m) – liczba osób 22/godz., basen dla dzieci.

Rýmařov, Aquacentrum Slunce

tel.: +420 554 219 958, +420 777 273 776
 Brodzik dla dzieci, basen pływacki z prądem, basen relaksacyjny, whirlpool wanna, kąpiel bąbelkowa, fińska sauna, basen do chłodzenia, gorąca para, boks masażowy, mokry bar, miejsce na odpoczynek.



Šumperk, Aquatoll basen pływacki „Na Benátkách“

Lidická 81, tel.: +420 583 214 295, www.aquatoll.cz
 Kryty basen, basen dziecięcy, zjeżdżalnia, zabawki, masaże, fitness, sauna, solarium, bufet, wodolecznictwo, masaże podwodne, zimne natryski, parafina, borowina itp.

Velké Losiny, Vnitřní termální bazén - Lázně Velké Losiny

Lázeňská 240, tel.: +420 583 394 111, www.lvl.cz
 Kryty basen z mineralną siarczanową wodą termalną.



Zábřeh, Areal pływacji Zábřeh

Oborník 36, tel.: +420 583 411 159, <http://paz.zabreh.cz>
 Kryty basen, fińska sauna, łaźnie parowe, fitcentrum, masaże.

Coś dla každého...

bowling, fitness, ściany alpinistyczne, kręgle, squash, tenis, stadiony zimowe

Fitness Kobra

Cihlení 6, tel.: +420 606 865 301

Fitness U Kelta

Sladovnická 17, tel.: +420 605 423 257

Czynne: P - Pt 9.00 - 12.00 ,

14.00 - 21.00 , S - N 15.00 - 19.00

Barbora Fitness

Dukelská 436, tel.: +420 584 412 374

www.fitness.jesenik.com

Siłownia, sauna, masaż, solarium, aerobic, fitness shop, kąpiel dziecięcy, bar.

Kręgielnia

Dukelská 796, tel.: +420 584 411 797

Blue Star Bowling

Nám. Republiky 6, tel.: +420 583 215 311

Bowling (4 dráhy), automaty do gry, strzałki, bilard, bar z bufetem.

Bowling Korzo

Dr. E. Beneše 5, tel.: +420 583 222 057

Bowling, bilard, strzałki, bar.

Fitness Korzo

Dr. E. Beneše 5, tel.: +420 583 222 056

Fitness centrum, sztuczna ściana alpinistyczna.

Myší díra – fitness centrum

8. května 20, tel.: +420 583 283 490

www.mysidira.cz

Nadmuchiwana hala tenisowa

Žerotínova ul.

tel.: +420 777 225 187, +420 777 806 252

Bowling El Paso

Křížkovského 10, tel.: +420 583 415 222

Bowling (2 tory), automaty do gry, strzałki, bilard, bar z bufetem.

Brodway Bowling

Třešňová 10, tel.: +420 583 418 374

Fit Club Relax

Severovýchod 6, tel.: +420 583 411 286

www.fitclubrelax.cz

Fitcentrum, squash, worki bokserskie, kickbox, spinning.

Areal sportowo-rekreacyjny BOHEMA Zlaté Hory

tel.: +420 584 425 177, www.bohema-zlatehory.cz

Kryta hala, dva korty tenisowe ze sztuczna nawierzchnia, tenis stolowy, sauna itd.

Squash Bruntál

Jezdecká 684, tel.: +420 554 711 185

Stadion zimowy Bruntál

Staroměstská 4, tel.: +420 554 712 060

www.mubruntal.cz

Squash 2000

Slezská 3, tel.: +420 584 411 062

Salon gier squash, sprzedaż artykułów sportowych, wypożyczalnia raket, piłek, obuwia squash obuwi, bufet, bar.

Squash bowling centrum

Sadová 881, tel.: +420 584 402 012,

www.ranc-orel.cz/sbc/

Squash, bowling, Billiard Club.

Ściana alpinistyczna Boulder

8. května 63 (centrum Hluchák)

tel.: +420 723 828 686

Ściana alpinistyczna dla początkujących i zawodowców, wypożyczalnia butów do wspinaczki.

Sport studio SPINNING Gracias

Dr. E. Beneše 5, tel.: +420 583 222 056,

602 542 329

SPINNING Slovan

Hlavní tř. 3, tel.: +420 583 218 718

Strzelnica AVZO TŠČ Šumperk Temenice

Pod Senovou 66

tel.: +420 605 139 229, +420 777 693 051

Stadion zimowy

Žerotínova 55, tel.: +420 583 217 979

Zimowa jazda na łyżwach dla publiczności.

Kuželkářský klub Zábřeh

Třešňová 4, tel.: +420 737 432 380

Ściana alpinistyczna ROCKPLAST

Sokolská 13, tel.: +420 727 192 295

www.rockplast.cz

Sztuczna ściana alpinistyczna (5 m), powierzchnia 170 m² z dwoma tysiącami uchwytów, ściana nadaje się też do uprawiania boulderingu.

Areal tenisowy Zábřeh

Sokolská 13, Zábřeh

tel.: +420 603 222 950

Bruntál

Jeseník



Šumperk



Zábřeh



Zlaté Hory

Z nart za poznaniem

Niezapomniane...

Skarbów nie trzeba szukać tylko w zaśnieżonej, mieniącej się światłem przyrodzie, czekają na nas też w zabytkach techniki, unikalnych budowlach, tajemniczych jaskiniach i w całym szeregu muzeów, gdzie znajdziemy unikalne eksponaty odkrywające przeszłość tutejszego kraju i jego mieszkańców oraz interesujące ekspozycje na najróżniejsze tematy.

Atrakcje



Papiernia ręczna

Muzeum papieru, papiernia ręczna Velké Losiny, tel.: +420 583 248 433, www.muzeumpapiru.cz, www.rucnipapirna.cz, www.olpa.cz

Wytwórnia papieru założona w połowie XVI wieku w miejscowości Velké Losiny jest unikatem europejskim wśród zabytków techniki. Całe cztery stulecia nieporzerwanego działania papier jest tu produkowany w nietradycyjny manufakturowy sposób. Podczas zwiedzania, oprócz ekspozycji poświęconej historii produkcji obejrzymy też część warsztatów, gdzie na własne oczy zobaczymy wytwarzanie papieru. Tutejszy sklep oferuje bogaty asortyment wyrobów z papieru czerpanego, karty graficzne czołowych artystów i wiele innych atrakcji. Drugi weekend w grudniu regularnie odbywają się tu Targi Wigilijne. Czynne: styczeń, luty, marzec, październik, listopad, grudzień, Wt–Pt: w godz. 9–15, S–N w godzinach 9–12, w godzinach 12.30–16.00.



Zbiornik wodny Dlouhé Stráně

Centrum informacyjne PVE DS, Kociánov 11, Loučná nad Desnou, tel: +420 583 235 091, www.energotis.cz/ic.html



Unikálne dielo. Trzecia co do wielkości elektrownia szczytowo-pompowa na świecie, największa budowla wodna w Republice Czeskiej. Większość obiektów znajduje się pod ziemią, budowle na powierzchni są wrażliwie wkomponowane do otaczającej przyrody i tworzą z nią harmonijną całość. Kompletnie zwiedzenie trwa 2,5 – 3 h. Na początku obejrzymy w centrum informacyjnym ciekawy film o budowie i działaniu tego dzieła. Następuje zwiedzenie podziemi elektrowni, do której dostaniemy się długim tunelem. Zwiedzenie kończy się wyjazdem do górnego zbiornika i z powrotem (nie odbywa się w złą pogodę i w śniegu). Informacje o zwiedzaniu można uzyskać w centrum informacyjnym w miejscowości Loučná nad Desnou.

P – Pt w godzinach 7-15 na tel. +420 583 235 091

Hanušovice, Browar Holba

Pivovarská 261, tel.: +420 583 300 880, www.holba.cz

Ciekawe zwiedzenie Browaru Pivovaru Holba – dla grup w dni robocze od poniedziałku do czwartku (9 - 14 h). Indywidualne osoby mogą przyłączyć się do grup. Konieczne uzgodnienie zwiedzania telefonicznie minimalnie 14 dni wcześniej. Fachowy komentarz tylko w języku czeskim.



Jaskinie



Jaskinie Na Pomezi

Nakwiększy system jaskiniowy w RCz, powstały w wyniku rozpuszczania marmuru. Część należy do tzw. żywych jaskini, gdzie wciąż powstają nowe nacieki i formują się starsze formacje naciekowe. W okresie od stycznia do marca zwiedzenie tylko na tel. (+420 584 421 284) zamówienie dla grup ponad 15 osób. www.caves.cz

Jaskinia Na Špičáku

Najstarsza zdokumentowana jaskinia w Europie środkowej. Cała trasa zwiedzania o długości 230 metrów jest dostosowana dla niepełnosprawnych. W okresie od stycznia do marca zwiedzanie tylko na tel. (+420 584 423 129, +420 602 295 562) zamówienie, bez ograniczenia liczby zwiedzających.
www.caves.cz



Jeseník, Muzeum krajoznawcze Jesenicka

Zámecké náměstí 120/1, tel.: +420 584 401 070, www.muzeum.jesenik.net



Stałe ekspozycje – historia jesenického regionu od prehistorii, dokumenty o górnictwie, kamieniarstwie, wapiennictwie i uzdrowiskach oraz rozległa ekspozycja geologii i mineralogii Jesenicka. Muzeum zarządza też stałą ekspozycją poświęconą Vincencowi Priessnitzowi i historii sanatorium, które znajduje się w domu rodzinnym Priessnitza (tel.: +420 584 411 633).

Czynne w okresie zimowym: Wt–S w godz. 9–17. (12–13 przerwa obiadowa)



Rapotín, Skansen rolniczy, Weteran muzeum, ZOO park

U lávky 34, tel.: +420 583 216 197, +420 603 870 921, www.sweb.cz/skanzen



Technika strażacka i wojskowa, najróżniejsze maszyny i pojazdy, ruchome figury naturalnej wielkości, zegary, wózki dziecięce, zabawki i wiele innych. Dostępne dla niepełnosprawnych. Otwarte codziennie cały rok łącznie ze świętami! Zwiedzanie całego arealu jest możliwe po uprzednim uzgodnieniu również w godzinach wieczornych. Czynne w sezonie zimowym: 1.11. - 31. 3. P – N 8.00 - 17.00



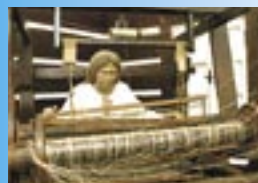
Šumperk, Muzeum krajoznawcze

Hlavní tř. 22, tel.: +420 583 214 070, <http://vmsumperk.sweb.cz>



Ekspozycja Przyroda i historia Moraw północno-zachodnich – najciekawsze eksponaty z rzeszy roślin i zwierząt Šumperska i Jesenicka. Znajdziemy tu też ekspozycję mapującą dzieje Moraw północno-zachodnich.

Czynne cały rok: Wt – Pt 9-12, 12.30-17 h, S 9-13 h, N 13.15 - 17 h



Zábřeh, Muzeum Zábřeh

Žižkova 1, tel.: +420 583 413 646, <http://vmsumperk.sweb.cz>, www.zabreh.cz

Ma siedzibę w Domu Pod podloubím, który jest cennym przykładem rozwoju domów mieszczańskich w tutejszym kraju. Ekspozycja historii miasta – znaleziska archeologiczne, herby, dokumenty działalności cechów, rysunki piórem, stare fotografie itp. Stała ekspozycja poświęcona podróżnikowi i polarnikowi, zábřežskiemu rodakowi Janowi Eskymo Welzlowi.

Czynne cały rok: WT – S 9-12, 13-16 h



Zlaté Hory, Muzeum miejski

Nám. Svobody 94, tel.: +420 584 425 329, www.zlatehory.cz

Ekspozycja średniowiecznego i współczesnego górnictwa. Wszystko dopełniają ekspozycje „Procesy czarownic” z salą tortur, „Zlatohorsko na fotografiach i widokówkach” oraz „Młyny rudy złota na rzece Olešnice”. Po drodze z miejscowości Zlaté hory do Ondřejovic można odwiedzić dolinę údolí Ztracených štol. W średniowieczu w tym miejscu, nad rzeczką Olešnice, płukano złoto.

Czynne: WT – Pt 9 – 12h, 13 – 16h



Muzea

Znart za kulturą

Zabawa i spokój ...

W Jesionikach czekają na nas też inne przyjemne przeżycia. Poznamy osobliwą kulturę tego regionu w miejscowych galeriach. Zajdziemy znów raz do teatru. Pobawimy się z przyjaciółmi na dyskotecie lub weźmiemy udział w najróżniejszych imprezach kulturalnych, sportowych, czasem nawet trochę szalonych.

Bruntál



Africa pub – jazz club

Dukelská 2, tel.: +420 608 732 909
Dyskoteki, koncerty rockowe,
występy jazzowe.

Ekspozycja obrazów K. Adámka i ekspozycja Kanał młyński

Žižkovo nám. 10, tel.: +420 554 717 949
Wystawy sztuki.

Teatr miejski Bruntál

Partyzánská 55, tel.: +420 554 712 765



Kino Centrum

Jesenická 1
tel.: +420 554 777 324, +420 732 300 081
www.mubruntal.cz

Galeria V Kapli

Jesenická 43
tel.: +420 608 336 531
www.muweb.cz/
kultura/galerievkapli.bruntal
Wystawy obiektów, obrazów, rysunków
i fotografii.

Jeseník



Teatr Petra Bezruče

28. října 880/16, tel.: +420 584 411 254
www.mkzjes.cz

Kino Pohoda

Dittersdorfova 599/2
tel.: +420 584 401 036, www.mkzjes.cz

Blue-s Club (restauracja Gemer)

nám. Svobody 875
tel.: +420 584 411 949
rezervace 723 709 930



Kawiarnia Hradní

Priessnitzova 773 (sanatorium)
wieczorki taneczne - disco

Lucky bar

Palackého 8/18, tel.: +420 584 411 239
Dyskoteka



Mlýnice

Lipovská 1337, tel.: +420 608 205 200
www.mlynice.eu
Dyskoteka

Viola

Slezská 535, tel.: +420 584 495 216-208
Dyskoteka

Zlaté kapradí

Masarykovo nám. 159
tel.: +420 584 411 228, +420 602 653 564
Dyskoteka



Javorník

Dance Club Matrix

ul. Míru 559
tel.: +420 776 749 113, 777 996 199
www.danceclubmatrix.cz



Kino Javorník

Nádražní 160
tel.: +420 584 440 276

Rýmařov

Galeria Octopus

nám. Míru 6 (w budynku muzeum)
tel.: +420 554 211 770
Práce regionalnych i czołowych czeskich artystów plastyków, wystawy rzemiosła artystycznego, historyczne i przyrodnicze.

Teatr Šumperk

Komenského 3, tel.: +420 583 214 061
www.divadlosumperk.cz

Galeria Ave Art

nám. Míru 12, tel.: +420 583 216 862

Galeria Jiřího Jílka

Sady 1. máje, tel.: +420 583 214 276

Galeria Václava Hollara

Hlavní tř. 22 (v budynku muzeum)
tel.: + 420 583 214 070
http://vmsumperk.sweb.cz

Starobranská galerie

nám. Míru 22, tel.: +420 605 260 533
Ceramika, grafika, dekorace.

ART kino

Dom kultury Šumperk
Fialova 3, tel.: +420 583 214 287
www.dksumperk.cz

Kino Velké Losiny

tel.: +420 583 248 395 - rezervace vstupenek

Kino Retro

Farní 14, tel.: +420 583 414 572
http://kino.zabreh.cz

Galeria Kafé

Rovensko 207

Galeria SNOP

nám. Svobody 94 (v budynku muzeum)
tel.: +420 584 425 329



Kino Oko

Masarykovo nám. 3
tel.: +420 583 212 000
www.dokina.cz

Disco Phoenix

Dr. E. Beneše 5, tel.: +420 739 025 238
Dyskoteka, bar, salon gier.

D 123

Sady 1. máje (Dom kultury Šumperk)
tel.: +420 775 550 321
www.musicpower.cz
Dyskoteka, kawiarnia, art kino.
Dyskoteka: w każdy piątek i sobotę
21 h – 4h, (2 bary, projekcje video, prowadzą
członkowie show teamu RADIA RUBI).



Wieża widokowa na Hájí

(nad miastem)
tel.: +420 604 624 639
www.sweb.cz/klubturistu.sumperk



Šumperk



Velké Losiny

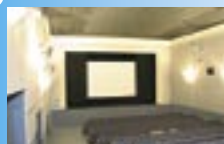


Galeria Tunklův Dvorec

Masarykovo nám. 1
tel.: +420 583 411 177
http://infocentrum.zabreh.cz
Ma siedzibę w budynku starego
ratusza z XV wieku, wystawy sztuki.



Zábřeh



Zlaté Hory

Muzeum miejskie

nám. Svobody 94, tel.: +420 584 425 329
www.zlatehory.cz

Imprezy kulturalne i towarzyskie

Šumperk, Międzynarodowy festiwal bluesowy Blues Alive

Termin: 15. – 19. 11. 2006
Aktualny program: <http://2006.bluesalive.cz/program.php>
tel.: +420 583 214 276, www.bluesalive.cz

Šumperk, KLOK.KA VIVA – Blues nocne czekalnie – pieśni i wiersze J. Kainara

Termin i miejsce: 14.11. 2006 v 19:00 hodin, Teatr Šumperk
tel.: +420 583 214 061, +420 583 214 062, www.divadlosumperk.cz

Bruntál, 11. Bruntálski adwent

Termin i miejsce: 9. 12. 2006, Teatr miejski Bruntál, tel.: +420 554 712 765
Międzynarodowy przegląd zespołów śpiewających.

Bruntál, Wigilia na zamku

Termin i miejsce: 9. 12. 2006, zamek Bruntál, tel.: +420 554 717 947
Targi wigilijne.

Jeseník, Zimowe party

Termin i miejsce: 29. 12. 2006, Priessnitz sanatorium,
tel.: +420 584 491 111, www.priessnitz.cz
Koncert czołowej czeskiej gwiazdy popu, wstęp 250,- CZK.

Listopad



Grudzień

Grudzień



Jeseník, Wieczór sylwestrowy

Termin i miejsce: 31.12. 2006, Priessnitz sanatorium
tel.: +420 584 491 111, www.priessnitz.cz
Bogaty program sylwestrowy z zimną misą, winem, sektem i noworocznym fajerwerskiem, wstęp 600,- CZK.

Mikulovice, Czeska msza wigilijna

Termin i miejsce: 11. 12. 2006 w kościele św. Mikuláše v Mikulovicích
tel.: +420 584 429 100

Mikulovice, 7. tradycyjny Jarmark wigilijny

Termin: 9. 12. 2006
tel.: +420 584 429 381

Šumperk, KLOK.KA VIVA - Linha Singers

Termin i miejsce: 14.12.2006, 19:00 hod, Teatr Šumperk
www.divadlosumperk.cz, www.agenturajd.net

Šumperk, Šumperski karp

Termin i miejsce: 14. – 17. 12. 2006, Dom kultury Šumperk, www.dksumperk.cz
Targi wigilijne.

Šumperk, Świniobicie

Termin i miejsce: 18. – 22. 12. 2006, Šumperk, tel.: +420 583 388 632

Velké Losiny, Wigilia w papierni ręcznej

Termin i miejsce: 8. – 12. 12. 2006, Papiernia ręczna Velké Losiny
Targi wigilijne, pokazy rzemiosł, różne prezenty i ozdoby na sprzedaż, zwiedzanie
apierni połączona z degustacją tradycyjnych dań, możliwość własnoręcznej produkcji
papieru, pieczęci, bilecików itp. tel.: 583 248 433, www.muzeumpapiru.cz



Styczeń



Šumperk, KLOK.KA VIVA - Epoque Quartet – kwartet smyczkowy

Termin i miejsce: 9. 1. 2007, Muzeum krajoznawcze Šumperk
www.muzeum-sumperk.cz, www.agenturajd.net

Zábřeh, Welzl festiwal

Termin i miejsce: styczeń – luty 2007, Zábřeh - Galeria TD, Humenec,
kino Retro, Masarykovo náměstí
tel.: +420 583 411 653, www.zabreh.cz
Festiwal podróżniczy, wystawy, zabawne zawody, dyskusje, festiwal filmowy.

Luty

Šumperk, Šumperskie preludium

tel.: +420 583 214 276, www.dksumperk.cz
Festiwal młodych artystów muzyków, Dom kultury Šumperk.

Marzec

Jeseník, 35 let DOM ZUŠ Jeseník

Termin: 25.marca 2007
od godziny 14.30 - Uroczysty koncert, od godziny 20 - Bal muzykantów
Informacje na tel.: +420 584 411 296

Šumperk, Festiwal M. Movnara

Teatr Šumperk
tel.: +420 583 214 061, www.divadlosumperk.cz

Kwiecień



Jeseník, Międzynarodowy konkurs Schubertowski duetów fortepianowych

tel.: +420 584 411 254, www.info-jesenik.cz/mkz/schubert

Jeseník, Teatralna Žatva 2006

Termin i miejsce: 8. kwietnia 2007, Jeseník - Teatr Petra Bezruče
Informacje na tel.: +420 584 411 254

Jeseník, Inauguracja sezonu turystyczno-uzdrowiskowego 2006

Termin i miejsce: 30. kwietnia - 1. maja 2007, Jeseník
Informacje na tel.: +420 584 411 254
Jarmark ludowy i zabawa.

Šumperk, Jazz Pramet Šumperk

Dom kultury Šumperk
tel.: +420 583 214 276, www.dksumperk.cz
Spotkanie zespołów jazzowych wszystkich stylów.

Użyj sobie odpoczynku

Zdrowie, piękno, relaks...

Po przyjemnie spędzonym dniu na trasie zjazdowej lub nartach biegowych w przepięknej przyrodzie Jesioników pozwól sojemu ciału odpocząć i oddaj się pod opiekę wybornych zakładów diagnostyczno-lekarskich. Pod opieką fachowego personelu odzyskasz straconą energię. Pozwól rozpieszczać się masażami, spróbuj kąpieli bąbelkowej, zabiegów w jaskini solnej i wiele innych możliwości z bogatej oferty. Zrób coś dla swojego zdrowia i spokoju ducha.



Oprócz oferty pobytów zdrowotnych i leczniczych sanatorium Priessnitz oferuje też szeroką skalę usług dla turystów i gości spoza sanatorium: kąpiele relaksacyjne, masaże podwodne i specjalne, limfodrenaż, obklady parafinowe, ćwiczenia grupowe, terapię tlenową i wiele innych zabiegów, wszystko można zamówić na rezervace@priessnitz.cz, tel. +420 584 491 111. Relaksu użyj sobie w basenie z wirówką, wodospadem i prądem, saunie, kabinie na podczerwień, bio solarium lub jaskini solnej SOLVITA, która oferuje zabiegi z wykorzystaniem kombinacji soli z Morza Martwego, himalajskich kryształów solnych, soli jodo-bromowej z Polski i solanki z Luhačovic, s wyraźnym działaniem zapobiegawczym i regeneracyjnym (www.solvita.cz). Skorzystaj też z: siłowni, sztucznego lodowiska (tel.: +420 584 491 154), wypożyczalni łyżew i rakiet śnieżnych, maszynowo utrzymywanych tras biegowych, studia kosmetycznego Pomněnka (tel.: +420 584 491 160) i salonu fryzjerskiego (tel.: +420 584 491 468). Spróbuj też ergoterapii – produkcji ceramiki lub malowania na szkło lub jedwab. Odwiedź Muzeum – dom rodzinny V. Priessnitza ze stałą ekspozycją historii sanatorium i życia Vincenza Priessnitza. Przyjemne posiedzenie i zabawę oferują miejscowe kawiarnie i bary: kawiarnia Zimní zahrada, SOFIE, kawiarnia Vincenz Priessnitz w domu rodzinnym V. P., kawiarnia Hradní, bar BEK itd.

Oprócz pobytów leczniczych, wypoczynkowych i rekondycyjnych oraz pobytów połączonych z obniżaniem nadwagi, można skorzystać z wolno sprzedawanych zabiegów dla gości spoza sanatorium (czynne: P – Pt 12 – 20 h, S – N 11 – 19 h). Informacje i zamówienia zabiegów – tel.: +420 584 421 351. Skorzystaj z oferty kąpieli, masażu, maseczek – przeciwko cellulitis, detoksykacyjnych, relaksacyjnych. Do dyspozycji są też usługi ambulatorium kosmetyki korekcyjnej i leczniczej. W okresie grudzień – styczeń działanie sanatorium jest częściowo ograniczone z powodu przeprowadzania utrzymania obiektów sanatoryjnych.

Oprócz pobytów leczniczych i rekondycyjnych sanatorium oferuje też zabiegi rehabilitacyjne dla wszystkich. Spróbuj masaży refleksyjnych i klasycznych, masaży podwodnych, kąpieli wirowych i bąbelkowych, okładów parafinowych lub kąpieli siarczanowej z koczowaniem. Możesz też skorzystać z wewnętrznego basenu termalnego (P – Pt 15:30 – 21:00 h, S, N, święta 13:00 – 21:00 h, tel.: +420 583 394 111 - recepcja, rezerwacja basenu).

Drewniane budynki sanatorium w empirowym stylu są umieszczone w przepięknym otoczeniu gór, którego klimat jest uważany za jeden z najczystszych w Republice Czeskiej. Wzmocnij tu swoje zdrowie i kondycję. Spróbuj na przykład klasycznego lub refleksyjnego masażu, kąpieli węglanowej w naturalnym źródle mineralnym, kąpiele hydromasażowe, bąbelkowe, zimne natryski, okłady borowinowe lub masaże limfatyczne na przyrządach dolnych kończyn. Zabiegi te możesz zakupić wprost w miejscu sprzedaży zabiegów w hali Sanatorium letniego (informacje na tel.: +420 554 798 314, e-mail: casovani@k.studanka.cz). Informacje o zabiegach: tel.: +420 554 798 257, e-mail: rehabilitace@k.studanka.cz. Czynne i sprzedaż zabiegów: P- Pt 16:30 – 20:30 h, SO 14:00 – 18:30 h. Narciarze skorzystają z wyciągów narciarskich w okolicy lub wybornych tras biegowych.

Sanatorium oferuje programy lecznicze, redukcyjne, rehabilitacyjne i odmładzające. Między innymi centrum rehabilitacyjne oferuje basen termalny, kąpiele termalne (mineralne, bąbelkowe, jodowe, z dodatkami ziołowymi), kąpiele wirowe, gorące okłady (peloidalne, parafinowe), masaże (miodowe, tajskie, klasyczne, podwodne) inne zabiegi. Zamówienia zabiegów na tel: +420 583 301 226, +420 583 301 211. Czynne: P – Pt 7 – 18h, S 8 – 17h.

Sanatorium Priessnitz

Priessnitzova 12/299

Jeseník

tel.: +420 584 491 111



www.priessnitz.cz



Sanatorium Dol. Lipová

Lázeňská 248,

Lipová-lázně

tel.: +420 584 421 351

www.lazne.cz

Sanatorium Velké Losiny

Lázeňská 240, Vel. Losiny

tel.: +420 583 394 111

www.vl.lcz

Sanatorium Karlova Studánka

tel. +420 554 798 111

www.k.studanka.cz

Sanatorium Bludov

Lázeňská 572, Bludov

tel.: +420 583 238 291

www.lazne-bludov.cz

Morawy środkowe

Bogactwo zimowych wrażeń

Morawy środkowe są regionem turystycznym, który swoją ofertą nie zawiedzie o żadnej porze roku. O nowe doznania wzbogaci Cię cały szereg obiektów kulturalnych - galerie, teatry, muzea. Już odwiedziłeś na przykład unikalne Muzeum archidiecezji w Olomuńcu? Jeżeli chcesz pobawić się lub odprężyć, wybierz z programu miejscowych kin. Użyj sobie pobytu w licznych obiektach sportowych - zagraj squash, tenisa bowling, zajdź do fitness centrum lub na basen, napnij mięśnie na ścianach alpinistycznych. Z pewnością docenisz też miejscowe ośrodki narciarskie. Spraw sobie radość podczas zakupów, użyj atmosfery kawiarni i barów, rozluźnij się w centrach relaksacyjnych lub zabiegach w sanatoriach. Swój urlop w Olomuńcu możesz zamówić na przykład na stronach www.olomouc-travel.cz, które oferuje wycieczki pobytowe. Zima zdecydowanie nie ujmuje miastom i ich zabytkom piękna. Poznaj czar zimowego Olomuńca, Prostějova i wielu innych miast. Masz wciąż z czego wybierać. Witaj na Morawach środkowych!

Dokąd za przyrodą i poznaniem

Unikalna fauna i flora...

W okreizim zimowym przyrodę spotkamy przede wszystkim na zboczach i zaśnieżonych równinach. Ale nie musi tak być zawsze. Morawy środkowe oferują wiele możliwości. Odwiedź wychowanków olomunieckiego ZOO lub zamów zwiedzanie jaskini. Do przyrody masz blisko również bez nart.

Ogród zoologiczny

Zoologická zahrada Olomouc
Svatý Kopeček, 
Darwinova 29
tel.: +420 585 151 602
<http://zoo.olomouc.com>

Przez cały rok możesz podziwiać ponad 250 najróżniejszych gatunków zwierząt. Olomuniecki ogród zoologiczny chlubi się szeregiem rzadkości. Są to na przykład: tajemniczy, skąpo oświetlony pawilon nietoperzy, olbrzymie akwarium, olbrzymie woliery dla ptaków, pawilon żyraf, egzotyczny pawilon tropikalny i wiele innych. Ogród zastępnął z wychowania młodych i bierze udział w ratowaniu szeregu zagrożonych gatunków. Jedną ze specjalności olomunieckiego ZOO jest unikalne zwiedzanie nocne. Jest organizowane w okresie świąt Bożego Narodzenia a w przedświątecznym pośpiechu może być przyjemnym relaksem. Dostaniemy się tu łatwo komunikacją miejską i samochodem, strzeżony parking jest wybudowany bezpośrednio przed wejściem na teren ZOO. Czynne: październik – luty 8 – 16, marzec 8 – 16.30, od kwietnia 8 – 18.30

Jaskinie

Jaskinie Javoříčské jeskyně, tel.: +420 585 345 451, <http://www.caves.cz>
Chociaż do tej pory nie wydały wszystkich swoich tajemnic, należą do najpiękniejszych. Tajemnicze niższe piętro z labiryntem korytarzy połączonych przepaściami, jest niedostępne do zwiedzania. Można podziwiać Salę bajkową, Salę tysiąca pór, salę Gigantów lub tzw heliktity, nacieki rosnące wbrew prawu grawitacji. Listopad – marzec: P - Pt w godzinach 9 – 15 tylko na zamówienie dla grup ponad 10 osób.

Jaskinie Mladečské jeskyně, tel.: +420 585 347 148, <http://www.caves.cz>
W tych jaskiniach przypomniemy sobie historię ludzkości, ponieważ tu schronienia szukał człowiek we wczesnej epoce kamiennej. Oprócz szkieletów ludzkich odkryto tu najróżniejsze kamienne narzędzia i ognisko. Można podziwiać np. świątynię przyrody lub Przepiękną Jaskinię dziewczęcą. Styczeń - marzec tylko na zamówienie dla grup ponad 30 osób.

Dokąd za kulturą

Poznanie i odpoczynek...

Poznaj Morawy środkowe naprawdę dokładnie. Odkryj tajemnice dawnych czasów, obejrzyj najróżniejsze ekspozycje tutejszych muzeów. Odwiedź galerie z imponującymi wystawami. Zjedź do teatru lub na koncert. Pozwól się oczarować i natchnąć. W zimie na to jest ten właściwy czas.



Galeria Północne skrzydło zamku

Pernštejské náměstí 1
tel.: +420 581 828 114
Wystawy obrazów, fotografii
i rzeźb na zamku Hranice.



Galeria Sklep

Masarykovo nám. 72, tel.: +420 581 601 833

Sala wystawowa Synagoga

Janáčkova 728, tel.: +420 581 606 077



Sala wystawowa Stary ratusz

Radniční 1, tel.: +420 581 601 390



Galeria M+M

Jurikova 16, tel.: +420 581 602 148



Hranice



Muzeum serków Loštice

Palackého 6, Loštice, tel.: +420 583 401 236, www.tvaruzky.cz
Zwiedzanie po uprzednim uzgodnieniu.

Muzeum Mohelnice

Kostelní náměstí č. 3., tel.: +420 583 430 693, www.muzeum-sumperk.cz/zarizeni/
W 2005 roku otwarto stałą ekspozycję „Z dziejów Mohelnicka”.

Teatr morawski Olomouc

Horní náměstí 22, tel.: +420 585 223 533, www.moravskedivadlo.cz

Bilety wstępu i rezerwacja:
poniedziałek - piątek 9:00 - 18:00, tel. +420 585 223 533, pokladna@moravskedivadlo.cz.
Dostępne dla niepełnosprawnych, również WC. Niestyszający mogą korzystać z pętli indukcyjnej.

Premiery: *patrz Imprezy kulturalne i towarzyskie*

aktualny program znajdziesz: www.olomouc-travel.cz lub www.moravskedivadlo.cz

Galeria Arigone

Univerzitní 20, tel.: +420 585 232 350

Galeria Bohéma

třída 1. máje 24, tel.: +420 585 223 538

Galeria Caesar

Horní náměstí, tel.: +420 585 225 587
www.galeriecaesar.cz

Galeria G

Dolní náměstí 7, tel.: +420 585 220 218

Galeria Mona Lisa

Horní náměstí 20, tel.: +420 585 226 828

Galeria Osa

Mahlerova 15, tel.: +420 585 220 297

Galeria Patro

Opletalova 1, tel.: +420 585 204 458

Galeria Podkova

Koželužská 31, tel.: +420 585 226 273

Galeria Primavesi

Univerzitní 7, tel.: +420 585 234 816

Galeria U Mloka

Lafayetteova 9, tel.: +420 585 221 983
www.p-centrum.cz

Galeria Zlatý tuleň

Denisova 5, tel.: +420 585 221 459

Loštice

Mohelnice

Olomouc



Olomouc



Filharmonia morawska

Horní náměstí 23, tel.: +420 585 206 520, www.mfo.cz

Koncerty odbywają się w Reducie zawsze o godzinie 19 h, *patrz Imprezy kulturalne i towarzyskie*
Stowarzyszenie muzyki kameralnej przy Filharmonii Morawskiej Olomouc

Koncerty zaczynają się o godz. 19 h. – *patrz Imprezy kulturalne i towarzyskie*



Muzeum sztuki – Muzeum archidiecezji

Václavské náměstí 3, tel.: +420 585 514 111, www.olmuart.cz

Nowo otwarte. Jedyne muzeum swego rodzaju w RCz. Założenie muzeum inicjował podczas swoich odwiedzin Ołomuńca w 1995 roku papież Jan Paweł II.
Czynne: codziennie oprócz poniedziałku w godz. 10 - 18 (ostatni wstęp 17.30).



Muzeum sztuki – Muzeum sztuki współczesnej

Denisova 47, tel.: +420 585 228 470, www.olmuart.cz

Wystawy sztuki współczesnej.

Stałe ekspozycje:

27. 9. 2006 – 19. 8. 2007

Tuż za awangardą?

Czeska sztuka plastyczna 1956 – 1972 ze zbiorów Muzeum sztuki.
Krótkoterminowa ekspozycja czeskiej powojennej sztuki współczesnej.
Dom miłośnika sztuki – Sztuka i rzemiosło przełomu XIX i XX wieku.
Stała ekspozycja okresu przełomu XIX i XX wieku - secesja, moderna, ekspresjonizm, kubizm.

Czynne: codziennie oprócz poniedziałku w godzinach 10 - 18 (ostatni wstęp 17.30).



Minimuzeum olbrzyma Drásala

Horní náměstí 1, tel.: +420 585 203 791, www.tourist-centrum.cz

Legendarny olbrzym Josef Drásal, najbardziej znany Hanák, żył w XIX wieku w miejscowości Chroмеč u Zábřeha. Mierzył 242 centymetry i ważył 186 kilogramów.
Czynne codziennie w godzinach 8 – 17.



Muzeum krajoznawcze

nám. Republiky 5, tel.: +420 585 515 111, www.vmo.cz

Unikalny zbiory liczące tysiące eksponatów przekracza granice Moraw środkowych.
Warte uwagi są na przykład ekspozycje Ołomuniec w minionych wiekach.
Czynne październik – marzec: codziennie oprócz poniedziałku i wtorek od 10 do 17.

Centrum sztuki Uniwersytetu Palackiego

Univerzitní 3, tel.: +420 585 633 099, www.upol.cz

Kino uniwersyteckie, teatr, kaplica Bożego ciała. Odwiedzić możesz też wystawy zainstalowane w rozległych korytarzach i w galerii Konvikt.
W atrium i na dziedzińcu odbywają się przedstawienia i koncerty.

Prostějov



Teatr miejski

Vojáčkovo nám. 1, tel.: +420 582 333 389, www.divadlo.prostejov.cz

Ma siedzibę w klejnocie architektonicznym miasta, secesyjnym Domu narodowym.
Co roku przygotowuje ok. 200 imprez kulturalnych i towarzyskich.

Muzeum Prostějovska

nám. T. G. Masaryka 2, tel.: +420 582 330 991, www.muzeumpv.cz

Stałe ekspozycje geologicznej przeszłości i prehistorii regionu. Znajdziemy tu też pamiątkę prostějovskiego rodaka Jiřígo Wolkera lub przegląd mierzenia czasu od najdawniejszych czasów.

Czynne codziennie oprócz poniedziałku w godzinach: 9³⁰ - 12, 13 - 17.

Galeria Pokorný

Jihoslovanská 24a, tel.: +420 602 563 327
www.mujiweb.cz/kultura/Galerie_Pokorny

Galeria Modrý anděl

T.G.M. – pasáž 5, tel.: +420 608 888 524

Galeria Bašta u hradeb

Školní ul., tel.: +420 732 405 761

Budynek Špalíček

Úprkova 18, tel.: +420 582 330 603
www.muzeumpv.cz

Kawiarnia Galerie

Národní dům, Vojáčkovo nám. 1
tel.: +420 582 336 840



Teatr kukielkowy Přerov

Brabansko 1, tel.: +420 581 203 382, www.loutkyprerov.webpark.cz
Pólmietrowe kukielki w każdą niedzielę odgrywają dwa przedstawienia.

Muzeum Komenskiego

Horní náměstí 7, tel.: +420 581 215 052, <http://www.prerovmuzeum.cz>
Najstarsze muzeum tego rodzaju na świecie. W renesansowym zamku czekają zbiory minerałów, rekonstrukcje klas szkolnych od XVII wieku do czasów republiki międzywojennej, etnografia regionu Haná. Zbiory są poświęcone nauczycielowi narodów J. A. Komenskiemu, który studiował a później wykładał w přerovskiej szkole Jednoty Braci českých i tutejszemu rodakowi J. Blahoslavovi, wybitnemu językoznawcy i historykowi.

Galeria Atrax

Kozlovská 8, tel.: +420 581 201 039

Galeria Centrum

Kratochvílova 22, tel.: +420 581 216 111

Galeria Žerotín

Komenského 2, tel.: +420 581 202 728

Domek rzemiosł artystycznych

Jasínkova 2, tel.: +420 581 209 170

Tylovo teatr

tel.: +420 585 012 850

Galeria Handke

tel.: +420 604 591 340, www.sternberk.cz
Dzieło wybitnego berokowego malarza Jana Krzysztofa Handke. We wnętrzach byłego Klasztoru Augustynianów i probostwa jest częściowo zachowane oryginalne zdobienie malarskie i sztukaterskie.

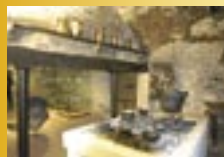
Galeria Šternberk

Radniční 3, tel.: +420 585 411 853
Koncypowana jako galeria sztuki współczesnej. Wystawia przede wszystkim twórczość czołowych czeskich artystów plastyków. Na wystawach są przygotowywane animacyjne i oświatowe programy dla dzieci.

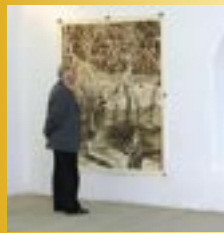
Miejskie centrum kulturalne

Masarykova 20, tel.: +420 585 012 986

Přerov



Šternberk



Dokąd za zabawą

Kiedy zima wciska się pod paznokcie a niebo chmurzy się, nie trzeba tracić nastroju. Dobry film rozjaśni nasze myśli. Nie będziemy sami. Szereg imprez kulturalnych oczaruje nas swoją niepowtarzalną atmosferą. Morawy środkowe żyją również w zimie!



Kino miejskie Svět

Nám. 8. května, tel.: +420 581 602 278, +420 606 878 591, www.kino-hranice.cz

Kino Svět

Novosady 156, tel.: +420 581 771 142, <http://svc.hyperlinx.cz>

Multikino CineStar – 7 kinosálů

Olomouc City, Pražská ul. 255/41, tel.: +420 585 809 999, www.cinestar.cz
Codziennie w godzinach od 14 – 24, S - N i przedstawienia przedpołudniowe po godzinie 10.

Kino Metropol

Sokolská 25, tel.: +420 585 222 466, www.olomouckakina.cz

Kino Metro 70

Školní 1, tel.: +420 582 332 678, www.klubduha.cz

Kino Hvězda

tel.: +420 581 202 216, www.kinohvezda.cz

Kino Oko

nám. Svobody 7, tel.: +420 585 011 370

Kino Uničov

Moravské náměstí 1143, tel.: +420 585 054 060

Hranice



Lipník n. Bečvou

Olomouc



Prostějov



Přerov

Šternberk

Uničov

Listopad

Lipník nad Bečvou, Koncert adwentowy

Termin i miejsce: 24. 11. 2006 w kościele św. Franciszka Serafina
www.mesto-lipnik.cz

Mohelnice, Władysławowski targi rzemieślnicze

Termin: 11. 11. 2006, tel. +420 583 430 351

Zapis w Czeskiej księdze rekordów

– o największą liczbę trójwymiarowych jasełek w jednym miejscu
Termin: 11. – 12. 11. 2006, tel. +420 583 430 351

Grudzień

Hranice, Program wigilijny koncertów adwentowych i wigilijnych

nie tylko hranickich chórów i orkiestr, tel.: +420 581 607 479

Lipník nad Bečvou, Żywe jasełka

Termin i miejsce: 25.12. 2006, nám. TGM, www.mesto-lipnik.cz

Olomouc, Antik Olomouc 2006

Termin i miejsce: 1. – 6. 12. 2006, Dům Sv. Josefa, tř. 1. Máje 12

J. V. Stamic: Symfonia Es dur**K. Stamitz: Koncert na skrzypce i orkiestrę D dur****J. Brahms: Symfonia nr 2 D dur**

7. 12. 2006, Reduta, Filharmonia morawska Olomouc

G. Verdi: Attila (opera dramatyczna we włoskim oryginale)
premiera 8. 12. 2006, Teatr morawski Olomouc

Roman Janál – baryton, **Karel Košárek** – fortepianu
A. Dvořák, J. Brahms
11.12.2006, Reduta, Stowarzyszenie muzyki kameralnej

M. Ravel: La Valse**H. Dutilleux: Tout un Monde lointain****R. Strauss: Śmierć i wykupienie**

14. 12. 2006, Reduta, Filharmonia morawska Olomouc

Sylwester 2006/2007

Termin i miejsce: 31. 12., Horní náměstí

Přerov, Prezent na św. Mikołaja

Termin i miejsce: 5. 12. 2006, nám. TGM

targi Mikołajkowe i Wigilijne

Termin i miejsce: 5. – 31. 12. 2006, nám. TGM
Targi z programem towarzyszącym.

Sylwestrowa show pływacka na rzece Bečva

Termin: 31. 12. 2006.

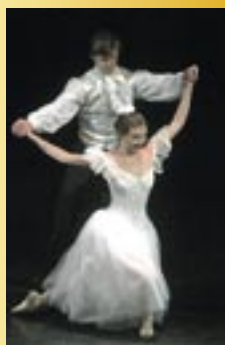
Olomouc, B. Martinů: Koncert dla duetu skrzypcowego i orkiestry**G. Mahler: Symfonia nr 5**

18. 1. 2007, Reduta, Filharmonia morawska Olomouc

L. F. Hérold, J. Lanchbery, J. Kyselák: Daremna ostrożność
(pogodny balet) – premiera 26. 1. 2007, Teatr morawski Olomouc

Tourism EXPO, 26 - 28. 1. 2007

Wystawiště Flora Olomouc, tel.: +420 585 726 111, www.flora-ol.cz
Wystawa regionalna RCz, targi sprzętu i wyposażenia sportowego
na wolny czas.



Styczeń



Kojetín, Tradycyjny bal hanacki,

którego szczytowym punktem jest wspólny taniec Moravská beseda.
Termin i miejsce: 17. 2. 2007, Dom stowarzyszenia Sokol Kojetín
tel.: +420 581 762 046, +420 774 001 403, www.kojetin.cz/meks

Lipník nad Bečvou, Karnawał

Termin: 17. 2. 2007, nám. TGM, tel.: +420 581 771 142
Prowadzanie niedźwiedzia po mieście, zakończone zabawą w sali Kina Svět.

Olomouc, Jiří Vodička – skrzypiec, **Adam Skoumal** – fortepiano

P. de Sarasate, E. Ysaye, N. Paganini
5. 2. 2007, Reduta, Stowarzyszenie muzyki kameralnej

J. Sibelius: Koncert dla skrzypiec i orkiestry d moll**A. Dvořák: Symfonia nr 5 F dur**

8. 2. 2007, Reduta, Filharmonia morawska Olomouc

J. Sibelius: Finlandia op. 26, baśń symfoniczna,**J. Pauer: Koncert dla marimbu i orkiestry,****S. Prokofjev: Symfonia nr 7 cis moll**

22. 2. 2007, Reduta, Filharmonia morawska Olomouc

Monika Knoblochová – cymbaly, **Jana Semerádová** – flet

A. Rejcha, Fr. Couperin, J. Ph. Rameau

26. 2. 2007, Konwikt jezucki, Stowarzyszenie muzyki kameralnej

**Kojetín, Przegląd amatorskich zespołów teatralnych**

Termin i miejsce: 13. – 18. 3. 2007, Dom stowarzyszenia Sokol Kojetín
tel.: +420 581 762 046, www.kojetin.cz/meks

Olomouc, M. Svoboda: Jazz Concerto grosso dla skrzypiec i fortepiano**M. Svoboda: Mauglí** – suita z baletu

1. 3. 2007, Filharmonia morawska Olomouc

LIBRI, 8. – 10. 3. 2007, Výstaviště Flora Olomouc

Targi książki i festiwal literacki, tel.: +420 585 726 111, www.flora-ol.cz

Czeski kwartet klarnetowy

Jazz in classic, classic in Jazz

19. 3. 2007, Muzeum archidiecezji, Stowarzyszenie muzyki kameralnej

G. Verdi: Siła przeznaczenia – uwertura opery**J. Sibelius: Łabędź z Tuonely****F. Schubert: Symfonia nr 9 C dur „Wielka“**

22. 3. 2007, Reduta, Filharmonia morawska Olomouc

Powiat Přerov, Přerovska pięćdziesiątka

3. 3. 2007, start przy domu stowarzyszenia Sokol Přerov, tel.: +420 581 772 543
Marsz długodystansowy – trasy 55, 70, 90, 100.

Přerov, Wiosenny STAR AEROBIC SHOW

Hala tenisowa Přerov, tel.: +420 581 219 455

Tovačov, Dzieci dzieciom, Przegląd dziecięcych hanackich zespołów folklorystycznych

Tovačov – park zamkowy, tel.: +420 581 706 954

Uničov, Młoda kamera, Przegląd amatorskiej twórczości filmowej autorów do 30 lat

tel.: +420 585 054 060, www.mkzunicov.cz

**Lipník nad Bečvou, Palenie czarownic**

30. 4. 2007, nám. TGM, Spalenie czarownicy i program wieczorny - areal kina letniego

Olomouc, G. Fauré, C. Orff: Carmina Burana Requiem

(wieczór muzyki, śpiewu i baletu) – premiera 6. 4. 2007, Teatr morawski Ol.

Markéta Mazourová – marimba, ksylofon, bonga, maracas

dźwięki i instrumenty, których jeszcze nie słyszeliście

16. 4. 2007, Reduta, Stowarzyszenie muzyki kameralnej

K. Martínek – organy

J. S. Bach, M. Reger, M. Dupré

27. 4. 2007, świątynia św. Wacława, Stowarzyszenie muzyki kameralnej

Flora Olomouc – wiosenny etap, 19. – 22. 4 2007, Výstaviště Flora

Międzynarodowa wystawa ogrodnicza i targi, tel.: +420 585 726 111, www.flora-ol.cz
Hortifarm targi drobnej mechanizacji i wiosenne targi ogrodnicze



Dokąd na zakupy

Przed Wigilią i po świętach, zima jest wciąż idealnym czasem zakupów. Spraw radość swoim bliskim i sobie. Rozluźnij się w nowoczesnych centrach handlowych, wypróbuj atmosfery małych sklepików w centrum miast lub miejskich targowisk. Masz z czego wybierać.

Centra handlowe



Prostějov, Galeria handlowa ARKÁDA

Konečná 23, tel.: +420 582 365 582, www.arkada-prostejov.cz
Czynne codziennie w godzinach 9.00 — 20.00

Olomouc Centrum Olympia Olomouc

Olomoucká 90, tel.: + 420 585 392 011, www.olympiaolomouc.cz
Ponad 90 sklepów.

Czynne:

Galeria handlowa i restauracja:

P – Pt 10 – 21, S – N 9 – 21

Hypernova:

P – Pt 09 – 22, S – N 8 – 22

Stacja paliw:

P – N 08 – 22

Olomouc, Globus ČR, k.s.

Pražská 248/39, tel.: +420 585 700 111, www.globus.cz
Czynne: P – N 8.00 – 21.00

Olomouc, OC Haná Olomouc

Kafkova 8, tel.: +420 585 153 900, www.oc-hana.cz
Ponad 60 sklepów, restauracje, hypermarket TESCO.

Czynne:

codziennie 9.00 – 21.00

Hypermarket TESCO:

7.30 – 21.00

Olomouc City, centrum handlowo – rozrywkowe

Pražská ul. 255/41, tel.: +420 585 710 710, www.occ.cz
Czynne: P – Pt 10 – 21, S – N 9 – 21
kino i gastro: do 24 h

Targi wigilijne



Konice, Tradycyjne targi wigilijne

z programem kulturalnym i fajerwerkiem, tel.: +420 582 397 250

Lipník nad Bečvou

Jarmark wigilijny zakończony fajerwerkiem

Termin i miejsce: 12. 12. 2006, Lipník nad Bečvou - rynek,
tel.: +420 581 771 142, www.mesto-lipnik.cz

Olomouc, Boże Narodzenie Flora 2006

Termin i miejsce: 8. – 20. 12. 2006

Výstaviště Flora Olomouc, Smetanovy sady

tel.: +420 585 726 111, www.flora-ol.cz. Tradycyjne targi wigilijne.

Uroczystości Wigilijne

Termin i miejsce: 27. 11. – 23. 12. 2006, Horní náměstí

Organizuje firma RK Invest: tel. +420 777 559 667

Boże narodzenie w Olomouci

Termin i miejsce: 5 – 23. 12. 2006, Horní náměstí

Prostějov, Jarmark wigilijny

Termin: 10. – 23. 12. 2006, tel.: +420 582 351 488. Targi z programem towarzyszącym.

Uničov, Uničovski adwent

Termin: 15. – 16. 12. 2006, tel.: +420 588 088 214. Tradycyjne targi wigilijne z programem kulturalnym, świątecznym i konkursem o najsmaczniejszego strucla.

Dokąd za śniegiem



Ski areál Hlubočky

Ski areál hlubočky s.r.o.

tel.: +420 777 647 058, www.skiarealhlubocky.cz



1. ●	460 m	80 m	✓	✓	✓
2. ●	560 m	80 m	✓		
3. ●	460 m	80 m	✓		✓
4. ●	220 m	24 m	✓		✓

Ski areál Hlubočky ok. 10 km od města Olomouc. Areál nadaje się dla wszystkich kategorii narciarzy, do carvingu oraz dla rodzin z dziećmi. W areale jest do dyspozycji szkoła narciarska i snowboardowa, wypożyczalnia sprzętu narciarskiego, bufet.

Kladky

Areál narciarski Kladky

TJ Sokol Kladky, tel.: +420 582 383 516

●	500 m	85 m	✓	✓	✓
---	-------	------	---	---	---

Malé Hradisko

Areál narciarski Šlepr

tel.: +420 776 727 932, www.slepr.wz.cz

●	200 m	50 m	✓		
---	-------	------	---	--	--

Domašov n. B.

Areál narciarski Domašov nad Bystřicí

tel.: +420 605 809 439

●	340 m	47 m			
---	-------	------	--	--	--

Karlov

Areál narciarski Karlov u Paseky

tel.: +420 602 965 682

●	220 m	48 m	✓	✓	
---	-------	------	---	---	--

Hor. Guntramovice

Ski areál Horní Guntramovice v Budišově nad Budišovkou

tel.: +420 602 584 617, www.budisov.cz/ski_areal.php

●	590 m	130 m	✓	✓	
---	-------	-------	---	---	--



DOSTĘPNOŚĆ AREAŁU

	0 m	parking płatny
	200 m	Hlubočky
	200 m	Hlubočky-zastávka

DOSTĘPNOŚĆ AREAŁU

	0 m	parking bezpłatnie
	900 m	Kladky – "Škola"
	5 km	Nectava

DOSTĘPNOŚĆ AREAŁU

	50 m	parking bezpłatnie
	– m	Malé hradisko
	–	–

DOSTĘPNOŚĆ AREAŁU

	0 m	parking płatny
	200 m	Domašov n. B.
	1 km	Domašov n. B.

DOSTĘPNOŚĆ AREAŁU

	500 m	parking bezpłatnie
	4 km	Paseka – "Sanatorium"
	10 km	Uničov

DOSTĘPNOŚĆ AREAŁU

	0 m	parking bezpłatnie
	200 m	Horní Guntramovice
	5 km	Budišov n. B.

Dokąd za sportem

Zdrowy styl życia, dobra kondycja fizyczna, radość z ruchu... odwiedzając Morawy środkowe nie musisz nic w tym zmieniać. Do dyspozycji jest tu szereg fitness center, które spełniają najwyższe wymagania. Możesz też zagrać w squash, tenis lub bowling. Miłośnicy sportów wodnych z pewnością chętnie odwiedzą miejscowe baseny. Dzieci i dorośli użyją sobie zabawy i wypoczynku w aquacentrach z szeregiem dodatkowych usług.

Baseny



Bohuňovice, Centrum zdrowia

6. května 616, tel.: +420 585 151 731, www.bohunovice.cz
Ogrzewany basen dziecięcy, tobogan, basen pływacki, siłownia, solarium, whirlpool, para, bufet.



Hranice, Kryty basen Cement

Bělotínská 288, tel.: +420 581 829 111
Sauna, fit centrum, masáže, basen, kąpiel bąbelkowa.



Litovel, Basen pływacki Litovel

ZŠ Litovel, Vítězná 1250, tel.: +420 585 156 228, www.zsviteznalitovel.cz
Basen 16,5 x 8 m, kąpiel bąbelkowa, wodotrysk, 2 działka wodne



Mohelnice, Kryty basen

1. máje 1, tel.: +420 583 430 470, www.bazen.olomoucko.com
Kryty basen (25 x 12,5 m), łazienka parowa, sauna, masáže, biosolarium, restauracja.

Olomouc, Stadion pływacki

Legionářská 11, tel.: +420 585 427 181, 585 427 208, www.olterm.cz
Kryty basen pływacki 50m, trampoliny (3 – 10 m), tobogan, basen dziecięcy ze zjeżdżalnią, whirlpool, sauna parowa.



Prostějov, Łaźnie miejskie

Floriánské nám. 1, tel.: +420 582 344 427, www.dsp-pv.cz
Basen, siłownia, fitcentrum, sauna, salon fryzjerski, pralnia.

Přerov, Areal pływacki Kopaniny

tel.: +420 581 736 580, +420 581 735 045
Kryty basen, sauna, para, masáže.



Slatinice, Sanatorium Slatinice

tel.: +420 585 944 599, www.lazneslatinice.cz
Kryty basen (5 x 6 m) z naturalną wodą siarczanową.

Uničov, Kryty basen pływacki

tel.: +420 585 002 187. Nowy kryty basen, sauna, para, masáže, atrakcje wodne.

Dla każdego coś ...

Hranice

BSS Club Drahotuše

Pivovarská 102, tel.: +420 737 977 917
Squash, sauna, basenik, imprezy firmowe i rodzinne (po tel. zamówieniu).

Kojetín

Bowling city Kojetín

Kroměřížská 109, tel.: +420 608 644 255
Kort tenisowy, bowling, squash, skateboard, bilard, strzałki, stołowa piłka nożna.

Litovel

Bowling – pizzeria

Palackého 824
tel.: +420 585 343 704, www.bowling-pizzeria.cz

Apetit Bowling

Jeremenkova 42 (budova RCO), tel.: +420 587 332 281, www.apetit.org
Bowling (4 tory), indoor golf, wyświetlanie video, cocktail bar, restauracja, piwiarnia.

Atlant

tř. Svobody 31, tel.: +420 585 518 213, www.atlant-olomouc.cz
Bowling, salon gier, pizza.

Bowland

tř. Svobody 31, tel.: +420 587 420 203, www.bowland-olomouc.cz
12 profesjonalnych torów AMF, bumpery dla najmniejszych graczy (urządzenie zapobiegające spadnięciu kuli do rowka), restauracja.

BEST sportcentrum

Dolní Hejčinská 36, tel.: +420 585 234 313, www.best-sportcentrum.cz
6 profesjonalnych torów bowlingowych Mendes, dwa korty squashowe, fitcentrum...

HELP Fitness Prestige

Jeremenkova 40b (budova Regionálního centra Olomouc), tel.: +420 587 337 777
Fitness z maksymalną strefą aerobową, aerobik, spinning, whirlpool, sauna, masaże, solaria, pilnowanie dzieci, bufet.

Bowling PALACE

Újezd 4, tel.: +420 582 333 900 (bowling), 582 333 899 (squash a badminton)
www.bowlingpalace.cz
6 profesjonalnych torów bowlingowych AMF, dwa korty squashowe ASB NOSTA.

Hotel Tennis Club Prostějov

Za Kosteleckou 49, tel.: +420 582 402 509, www.tennis-club.cz
3 kryte korty tenisowe (soft i hard), bowling, squash, inne usługi.

Ściana alpinistyczna Prostějov

Gymnázium J. Wolke, Kolárova 3, tel.: +420 582 344 060
Powierzchnia 170 m², 50 tras nadających się dla początkujących i zaawansowanych.

Paintball club Morava

tel.: +420 728 460 303, www.paintballmorava.cz
Kryta hala - powierzchnia 5000 m².

Remi Sport

Českoobrátská 13, tel.: +420 582 344 912, www.remisport.wz.cz
Siłownia, fitness.

ASKO - Kozlovice

Areał sportu Kozlovice, tel.: +420 608 858 763, www.asko-kozlovice.cz
Siłownia, sauna, whirlpool.

Fitness AVE Přerov

Nádražní 2, tel.: +420 581 215 031, www.fitnessave.cz
Siłownia, solarium, masaże, sprzedaż dodatków żywieniowych, Speeding, poradnictwo.

Centrum sportowe Mlýn

Za mlynem 2, tel.: +420 581 206 565, 731 548 211, www.prelax.cz
4 profesjonalne tory bowlingowe marki BRUNSWICK, trzy korty squashowe marki FIBERESIN, pierwszy i na razie jedyny kryty minigolf na Morawach (18 różnych dołków), masaże, solarium.

Trumf centrum

Na Trávniku 29, tel.: +420 581 277 740 (rezervacje bowlingu), www.trumfcentrum.cz
Bowling, sauna, siłownia, solarium.

Klub tenisowy Precolor

U Tenisu 16
tel.: +420 581 202 442, www.tenis-prerov.cz

Magic bowling

Bojovníků za svobodu 7, tel.: +420 585 002 214

Olomouc



Prostějov



Přerov



Šternberk

Dokąd za odpoczynkiem

Daj swojemu ciału odpoczynek.
Oddaj się w ręce specjalistów
i odpoczywaj. Zrób coś dla swojego
zdrowia, zaczerpnij nowej energii
podczas pobytu na Morawach środkowych.

San. Teplice n. B.

Teplice nad Bečvou 63
tel.: +420 581 681 111
www.ltnb.cz

Informacje:

LS Janáček

+420 581 687 353,
j.recepce@ltnb.cz

LS Moravan

+420 581 683 640,
m.recepce@ltnb.cz

LS Bečva

+420 581 687 201,
b.recepce@ltnb.cz

Oprócz oferty pobytów leczniczych i zdrowotnych można skorzystać z zabiegów: wodolecznictwo (kąpiele węglanowe, węglanowy gazowy basen, masaże, kąpiele wirowe, zimne natryski), elektroterapia, magnetoterapia, terapia tlenowa, inhalacja i inne zabiegi. Skorzystaj z korzystnych, atrakcyjnych pakietów zabiegów. Pozwól się masować (róże, owoce, egzotyka) w połączeniu z kąpielą i kosmetyką. Odwiedź unikalne polarium Arktika, które wykorzystuje w leczeniu ekstremalnie niską temperaturę do -160°C, odpocznij w jaskini solnej Saltika. Inne obiekty usługowe: fitcentrum, basen rehabilitacyjny z masażem wodnym i prądem, sauna, Nordic Walking, salon fryzjerski, pedicure, kawiarnie Moravan, Janáček i Bečva. Pobawić się możesz na różnych imprezach kulturalnych i wieczorkach tanecznych.

Sanatorium Slatinice

Slatinice 29
tel.: +420 585 944 599
www.lazneslatinice.cz

Oprócz pobytów leczniczych i zdrowotnych możesz skorzystać z wysokiej jakości usług sanatoryjnych. Skombinuj na przykład ofertę sanatoryjnych zabiegów leczniczych (kąpiele, kocowanie, masaże itp.) z wykorzystaniem krytego basenu pływackiego, basenu rehabilitacyjnego z naturalną wodą mineralną lub lekcji „norweskiego chodzenia”. Pobawić się możesz na różnych imprezach kulturalnych i towarzyskich, które organizuje sanatorium. Aktualne informacje o organizowanych imprezach uzyskasz na www.lazneslatinice.cz, tel.: +420 585 944 599. Informacje o zabiegach i zamówienia na tel.: +420 585 944 599, e-mail: prijem@lazneslatinice.cz.

Sanatorium Skalka

Skalka 81
tel.: +420 582 384 168,
+420 721 783 119
www.lazneskalka.cz

Z oferowanych usług, oprócz pobytów sanatoryjnych i leczniczych można zamówić kąpiele bąbelkowe lub wirowe, ręczny lub podwodny masaż, magnetoterapię itp. Można skorzystać z: nowo otwartej sauny, solarium lub kosmetyki. Do organizowania różnych imprez można wykorzystać też większą salę ze 100 miejscami, która jest częścią restauracji z salonikiem myśliwskim dla 24 osób.

Sanatorium Bochoř

Kąpiele, kocowanie, masaże, masaż bąbelkowy.
Náves 57/11, Přerov - Bochoř, tel.: +420 581 205 045

Solana - Jaskinia solna

8. května 519/11
Olomouc
tel.: +420 585 204 202
www.solana.cz

Zabiegi z wykorzystaniem kombinacji soli z Morza Martwego, himalajskich kryształów solnych, jodo-bromowej soli leczniczej z Polski i solanki z Luhačovic, z wyraźnym działaniem zapobiegawczym i regeneracyjnym.

(50 m od DH Prior – były sklep „Hortez” na dworze)

Balneocentrum Flora

Hotel Flora
Krapkova 34, Olomouc
tel.: +420 585 422 200
www.klidapohoda.cz

Basen, floating, sauna, aquaerobic, masaże, kurs remodelacyjny SPA MARINE, zabiegi sanatoryjne, ćwiczenie.

Relax. centrum Adam

Dluhonská 41, Přerov
tel.: +420 581 225 761
www.adam-pr.cz/rca.htm

Jaskinia solna, ziołowa łaźnia parowa „Baobab”, łożko harmonizacyjne „Bodywave”, piramida relaksacyjna i inne.
Czynne: P – N 9.00 – 21.00



Wydawca: Województwo Olomunieckie,
Jeremenkova 40a, 779 11 Olomouc
e-mail: tourism@ks-olomoucky.cz,
www.ks-olomoucky.cz,
tel.: +420 585 508 111,
fax: +420 585 508 832
Opracowanie graficzne, teksty,
opracowanie:
Agencja reklamowa m-ARK,
Želazniční 4, 779 00 Olomouc, tel.:
+420 585 104 212, www.m-ark.cz
Fot.: m-ARK,
dopelnione z archiwów miast i gmin
Mapy: Situr Česká republika s.r.o.,
J. Machovský
Druk: PROFITISK GROUP s.r.o.,
Krakovská 14, 779 00 Olomouc,
585 436 228
Olomouc 2006. Nie do sprzedaży
– współfinansowane przez EU



Centra informacyjne Jesioniki

Jeseník, <http://www.jesenik.org>
Masarykovo nám. 1/176, tel.: +420 584 498 155

Šumperk, <http://www.infosumperk.cz>
Hlavní třída 22, tel.: +420 583 214 000

Bludov, <http://www.bludov.cz>
A. Kašpara 353, tel.: +420 583 238 177

Javorník, <http://www.javornicko.cz>
Nádražní 160, tel.: +420 584 440 688

Lipová-lázně, <http://lipova-lazne.cz>
Obecní úřad 396, tel.: +420 584 452 200

Loučná nad Desnou,
<http://www.energotis.cz/ic.html>
tel.: +420 583 235 091

Mikulovice, <http://www.mikulovice.cz>
Hlavní 214, tel.: +420 584 429 381

Moravský Beroun, <http://www.morberoun.cz>
nám. 9. května 4, tel.: +420 554 773 147

Ostružná, e-mail: ou.ostruzna@cmail.cz
Obecní úřad, tel.: +420 583 230 072

Staré Město pod Sněžníkem,
<http://www.staremesto.info>
nám. Osvobození 166, tel.: +420 583 239 134

Štíty, <http://www.stity.cz>
nám. Míru 55, tel.: +420 583 440 109

Velké Losiny, <http://www.losiny.cz>
Lázeňská 25, tel.: +420 583 248 361

Zábřeh, <http://infocentrum.zabreh.cz>
ČSA 1 (Klub-KVDC), tel.: +420 583 411 653

Zlaté Hory, <http://www.zlatehory.cz>
Bezručova 144, tel.: +420 584 425 397

Žulová, <http://www.zulovsko.cz>
Kostelní 1, tel.: +420 584 437 151

Centra informacyjne Morawy Środkowe

Olomouc, IC Olomouc
<http://www.olomouc-tourism.cz>
Horní náměstí (ratusz), tel.: +420 585 513 385

Olomouc, Regionální turistická agentura – IC
<http://www.tourist-centrum.cz>
Horní náměstí 1, tel.: +420 585 203 791

Hranice, <http://www.mic.hranet.cz>
Masarykovo nám. 71, tel.: +420 581 607 479

Kojetín, <http://www.kojetin.cz/meks>
Masarykovo nám. 8, tel.: +420 581 202 202

Konice, <http://www.konice.cz>
Kostelní 46, tel.: +420 582 397 250

Lipník nad Bečvou, <http://www.mesto-lipnik.cz>
nám. T. G. Masaryka 41, tel.: +420 581 773 763

Litovel, <http://www.mestolitovel.cz>
nám. Přemysla Otakara 754, tel.: +420 585 371 076

Mohelnice, <http://www.mu-mohelnice.cz>
U Brány 2, tel.: +420 583 452 111

Olomouc, ČD centrum Olomouc hl. n.
Jeremenkova 23, tel.: +420 972 741 620

Olomouc, Tourist Centrum
<http://www.tourist-centrum.cz>
Švédská 10, tel.: +420 585 231 460, +420 585 233 405

Náměšť na Hané
<http://zamek.namestnh.web.tiscali.cz>
Hrad 1, tel.: +420 585 952 184

Prostějov, <http://www.mestopv.cz>
nám. T. G. Masaryka 12–14, tel.: +420 582 329 722–723

Přerov, <http://www.prerov.cz>
Kratochvílova 14, tel.: +420 581 217 187

Přerov, Hotel Jana, <http://www.hotel-jana.cz>
Koliby 2, tel.: +420 581 204 466

Šternberk, <http://www.sternberk.cz>
Čs. armády 30, tel.: +420 585 012 320

Uničov, <http://www.unicov.cz>
Dr. Beneše 15, tel.: +420 585 054 880